大清光緒廿四年

# 申報

第九千零四十七號

五月初五日

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同申昌○天津紫竹林[illegible]竹君○營口[illegible]順西當東老福興○煙臺韓德森醫院隔壁劉[illegible]○[illegible]京居府河申昌○漢口黃陂街太平春[illegible]江左漢記石印書房○宜昌江左漢記分房○新隄沙市江左漢報分局○九江全泰盛○廬州府全泰盛○蕪湖長街全泰盛○安慶江友[illegible]三牌樓森昌○揚州灣子街劉承恩報房○江西乾昌全秦[illegible]朱禮記森昌穎興濟萃羅[illegible]○蘇州閶門東大街西首恆聚[illegible]莊內○無錫北門外泰源聚樓○常州[illegible]萬巷翰[illegible]書積[illegible]店○杭州鼓樓前十五奎巷口申昌○福州南[illegible]悟興洋行○嘉興胡恆大○厦門[illegible]六[illegible]公館○

汕頭全泰盛信局○寧波和[illegible]端林江北岸廣慶記定[illegible]和泰局○溫州五馬路中[illegible]和○香港文武廟直街文裕堂書坊○陝西務本新報[illegible]○四川重慶湖南長沙濟[illegible]胡茲昌申昌○山東[illegible]南廣布政使衙老福興信局○省西[illegible]南雲貴森昌○山西[illegible]蘇樓大街老福興信房○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例
第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字[illegible]則先以五十字之處為[illegible]多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不折收此啓

上海零售每張取錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千八百九十八年六月廿三日禮拜四　今日另出附張不取分文

招延訪事友人
本館所延美租界訪事人李[illegible]善妄報吳淞之事壞人聲名是以照章停歇如有熟於虹口一帶事務公正勤慎文理通通者請書新聞數則親交本館以便擇尤延訂此布
申報館主人啓

蘇州當日派報幷趕滬蘇屬各大埠
蘇州為東南富庶之區冠蓋紛馳官商薈萃本館所出報紙行銷甚廣購者如雲茲特格外加工趕早刷印星夜飛遞前往風雨無阻俾當日即達派送以饗先覩為快者之忱至蘇州附近百里之遙就近購取亦較前早到一日俾諸君子酒後茶餘嘗必爭先披閱[illegible]現在請友人在蘇[illegible]凡欲承辦代售者新移玉蘇城包衙前鳳凰衖申昌分店購取不悞讀此布陳諸鑒及
申報館主人啓

新印詳釋大字本十子全書告成
諸家子書類多雜霸之術學人遂染漸開縱橫捭闔之風明東林所選諸子中之極純正者老子莊子荀子列子管子韓非子淮南子文中子揚子鶡冠子十[illegible]列為十子全書以教後學法至善也今二林齋主人覓得初印註釋善本倩本局用大號新字排印成書裝訂十六本每部售洋二元
蘇州綠蔭堂上海文瑞樓蕪湖汴梁文苑[illegible]房均售
圖書集成局代啓

## 論近來盜賊之多宜設法以防內患

中國自五大洲通商以後人皆以為今日之患在外侮而不在內憂在兵戎而不在盜賊於是設海軍[illegible]置器械不料中東一役皆歸烏有且因償費之大撙節餉項非但不能重振海軍置外侮於不[illegible]幷將內地匪師大[illegible]扶訟[illegible]所[illegible]之兵誠不足用以禦敵惟裁[illegible]不補則不免兵力愈薄兵威愈弱非但不足以懾盜賊而各兵滋散各處不肯前學結[illegible]成羣致各處更多盜賊之患[illegible]之近來米糧易貴小民無以謀生亦有流為盜賊者更何論遊勇耶閱連日本報所殺[illegible]敗橫行之事幾於書不勝書廣東則惠州府屬[illegible]山縣土匪作亂糾衆以千餘計揭竿斬木[illegible]甚猖狂欽由督統領[illegible]生觀察派勇往剿深恐兵力不足稟請督憲添兵又惠州府連平州亦有土匪滋擾地方官稟報到省大憲委方都[illegible]所部潮普勇前往剿撫粵西則懷集縣境後連粵東之廣寧亦有匪徒嘯聚其間滋擾搶[illegible]劫掠行旅以致城[illegible]市[illegible]律戒嚴雖經本省大吏派勇[illegible]辦山廳東大憲深恐豕突張奔波及東省特飭駐防之安勇赴廣寧擇要防堵可見近兩廣盜賊之多而大吏遣兵[illegible]將已有席不暇暖之勢大兩粵盜賊出沒向較他省為甚向不足匪所應者若誰易於合若不治之務盡則萌蘖潛滋不難如銅山西崩洛鐘東應一或蔓延遂致不可收拾不觀江西信豐縣之事乎本報紀日前江西贛州府屬信豐縣楊溪司巡檢余少尹緝獲哥老會匪四名解縣訊供保釋者二正法者二其[illegible]即[illegible]合東會匪二百[illegible]人於四月某日口稱報復攻破司署直入內營將弓兵及家丁一律驅逐劫去各物約值[illegible]千金復從焚燒將官[illegible]劫至山中肆行傳單鈐記則乘諸濟[illegible]中匪黨如此橫行目無法紀苟是處設有防嘗想終不敢如此之行無忌也即無防營而苟設有鄉團亦可稍資防禦本報又紀上月某日哥老會匪[illegible]聚於[illegible]州府屬[illegible]陽數境流[illegible]方恣意剽掠是處本有鄉團防集團首見事急立即稟知[illegible]陽縣縣尊即出格殺非論之示若議[illegible]不知戒權紛[illegible]使團首因遍[illegible]鳴金集衆擊斃五六人匪始散去以此觀之防禦之事其可偏廢乎哉然非增兵又何以資防[illegible]哉夫防固不可少然當此庫款支絀之時需用浩繁之際即裁兵節餉尚不足以資彌補若欲增兵為防[illegible]之計是不審[illegible]以求況各處盜賊之多其原皆由於米貴米貴之由皆因奸商販運出口現在閩上米價每石[illegible]至洋七元左右不時[illegible]苦以民無以為計即求人作嫁者亦無不愁眉雙鎖若再有增無減恐滋擾之事即在目前[illegible]有精兵其能向飢餓之[illegible]加[illegible]白刃乎家意與其增兵不如平糴欲望來源須絕去路[illegible]金陵訪事友人來函云[illegible]省萬為連米之[illegible]本收成向[illegible]中險本不全有缺米之患詎意過來異常直之詢之行鋪或請今春為某官[illegible]去一百萬石言[illegible]江蘇等[illegible]賬之用近忍市井謠傳某大員訪恐其米實裝連出洋運向督撫兩憲前稟新究竟某官為何人出何處出洋[illegible]看人殊莫吏一是而數米而炊省聞之無不欲食其肉而寢其皮與其設法增兵防盜賊於既發何如設法乎米之價[illegible]無形各省大吏尤宜徹底清查如有販米出口者無論為官為商不徇情面立予正法如此則民食[illegible]未必[illegible]舒面民亦[illegible]稍靖然後再查居奇囤積之家一律飭令平價出售以待秋收接濟此為目前弭盜之良法增兵[illegible]亂因[illegible]此諸報端以冀當軸之一採也

## 本館恭奉電音

○昨日午後京師飛電傳來　上諭九道敬遵[illegible]登

○五月初一日奉　上諭徐會澧著充國史館副總裁欽此同日奉　上諭徐郙著管理國子監事務欽此同日奉　上諭孫家鼐著充會典館正總裁許應騤充會典館副總裁欽此同奉　上諭依克唐阿等奏馬賊焚劫集[illegible]並[illegible]著請[illegible]疏防各官分別議處一[illegible]本年[illegible]月間有馬賊二百餘名闖入朝[illegible]鎮沿途燒搶該總督等既未能先事預防又未能探明賊[illegible]臨立時機[illegible]咎無可諉海龍城總[illegible]該[illegible]副著[illegible]職留[illegible]以觀後效左翼[illegible]長侯禮協領翼格著即行革職[illegible]廳通四楊澍著交部議處依克唐阿等嚴飭派出各營隊實力搜拿將此股賊匪悉數殲滅毋任[illegible]延為[illegible]辦理該部知道欽此

初二日奉　上諭御史曾宗彥奏農工二務亟宜振興一摺另片奏南北洋宜設立[illegible]語著總理各國[illegible]務衙門一律議奏欽[illegible]同日奉　上諭恭壽奏請飭催瀋司迅速赴任等語調任四川布政[illegible]之著張之洞遵議洵飭令該藩司即行赴任毋稍延緩欽此同日奉　上諭御史宋伯魯楊深秀奏禮部[illegible]政一摺著許應騤按[illegible]所參各款即查明回奏欽此同日奉　上諭張汝梅[illegible]特參玩視盜案致釀人命之知縣章[illegible]一摺山東費縣知縣葛鴉恩於民人[illegible]呈報槍案並不上緊緝拿賊[illegible]輒將事主[illegible]責以致自[illegible]實屬[illegible]縣知縣葛鴉恩著即行革職以示懲儆[illegible]著照所議辦理欽此

○初三日奉　上諭[illegible]奏營官虛誇謬妄行同[illegible]旨革[illegible]等語河南候補都司車雅[illegible]候補游擊[illegible]害於撤差後逗留天津互相招搖希圖[illegible]騙[illegible]著行革職交地方官嚴加管束以肅營規欽此

## 分修鐵路

○牛莊訪事友來函云關外自中後所至營口鐵路由中國遴英丹兩國商人承修總工程司英人[illegible]君[illegible]營[illegible]林洋行旋[illegible]明[illegible]河北葦塘修起至田莊臺出雙臺子杜家臺大淩河經杏山松山高橋[illegible]遠[illegible][illegible]日前已補[illegible]旗為誌此西路鐵道也其自營口起[illegible]海城縣[illegible]土莊計長九十里[illegible]通[illegible]旅大道則由[illegible]人修[illegible]日與[illegible]年內能竣事傳聞鋼軌機路不日可到進行火車三輛同來以便隨修隨行幷轉運[illegible]料等事

**奉天亂耗**○牛莊訪事友來函云奉天省北海龍城廳所轄境一片平原地方頗為遼闊光緒初奏設總管一員協佐領二員率兵二百名駐防其地又設撫民通判一員專理詞訟布置甚屬周詳距廳城三十里有李龍飛者本奉軍哨官中日之役從軍高麗迨左軍門陣亡後各營星散李率其所部三十餘人盤踞深山時出剽掠大為鄉村之害鎮民王秋子其父昔日亦充奉軍哨官家貲饒裕素與李相識李以是常止宿其家地方營縣因李屢犯巨案嚴捕未獲恐王秋子與之為梟逆遂捕王入獄勒令捕李自贖李以禍由已起勸令闔鎮商民公具保狀請官釋王鎮民恐有干係躊躇未果李遂率群賊三百人入鎮焚掠計毀大鋪六家餘鋪十數家居民六十餘家越數日復至龍城劫獄適本任海城縣署通判楊逸山明府公出晉口被傷駐防朝陽鎮之左翼長某佐領待信先已逃出其家眷亦被殘傷事後聞省憲已調營援剿一切細情俟訪明後再行續報

**委勘輪船**○金陵訪事人云前者內閣中書潘中翰祖謙遞稟兩江總督南洋大臣劉峴帥憲牘稱近來蘇滬內河行駛之小輪船每多窳敗致有失事害人之處請將慣用壞船之某臯生從重治罪奉批候飭蘇滬杭三關道查辦並飭將現在行駛之小輪船一一查看有無損壞此後凡有新添小輪船亦需派員驗明方准行駛茲有某殷商購辦小火輪船二十艘擬在鎮江常州淮揚等處裝載客商稟請批准峴帥查有候補同知崔司馬鼎夙諳船政委令查勘並順道往蘇滬一帶細查現在行駛之各小輪船是否一律堅固稟候核准施行

**護軍赴餘**○紹興訪事友來函云前著紹興府傅少卿太守奉委查餘姚聚衆毀局一案已於四月二十三日由紹起程隨帶來紹之護軍營勇一隊計二百五十名分紮郡城龍山書院及開元寺兩處現以一半仍舊駐紮府城以壯聲威其餘由沈守戎平和督帶赴餘二十四日黎明拔隊啓行分坐大船十艘出泗水門往東進發

**弭亂文告**○紹興訪事友來函云浙省各屬因米貴肇事溫州毀署傷官情形較為重大而越中兩次聚衆挾制地方官亦屬目無法紀省憲因札發告示多張大旨以溫州米貴頑民煽亂已批飭拿獲首要各犯從嚴懲辦紹興亦有搗毀米店之事要知米價昂貴各處皆然現已籌欵往運源源接濟嗣後如再藉詞米貴聚衆至百人以上定從斬決嚴例以軍法從事並許地方官及營汛於頑民聚衆滋事時當場拏獲倘敢拒捕格殺勿論等因山陰會稽兩縣主奉到後即刷印多張飭地保赴城鄉各處實貼使小民觸目警心皆悚然以保全身家性命為重從此當不復一唱百和動輒聚衆橫行矣

**統領易人**○牛莊訪事友來函云統領奉字左軍五營張艮臣協戎先駐營口後改紮海城縣虎官屯月前因事撤差由軍憲撤委胡總戎志喜接統某日接到電札令該軍整頓行裝聽候調往海龍剿捕馬賊

**人惟求舊**○天津訪事人云吳調卿觀察前為鐵路總辦被言官參劾撤差現仍由上游札委觀察為總辦駕輕就熟觀察其能勝任愉快乎

**嚴禁匪人采生折割示**○署理安徽安慶府懷甯縣正堂袁為出示曉諭事案奉臬憲札准山東兗沂曹濟道咨據莒州文童莊慶鑾稟控伊弟幼童莊凶被匪迷拐用銀針刺戳採筋做成怪狀要玩戲法拿獲究辦咨請飭屬訪查遇有攜帶殘廢幼童要玩戲法一體查拏重辦等因飭即出示曉諭到縣當經前縣飭差會拿在案惟此等匪徒行蹤無定亟應拏辦以靖地方除飭差查拿外合亟出示曉諭為此示仰閤邑軍民人等知悉遇有帶領殘廢幼童玩耍戲法者即向該廢童盤問確情將匪徒扭獲送縣以憑訊明從嚴懲辦決不姑寬爾等亦不得私刑凌虐致干重究其各凛遵毋違特示

**緝獲盜匪**○蘇州訪事人云上月二十九日飛划營某槍船駛至婁門外跨塘一帶巡緝遇一形跡可疑之客船飛駛而來上前盤問係客商由松江開往浙省語言似甚莊直遂縱之使行旋察得舟中人衣服雖皆麗都而狀貌舉動似非良善因復赶上詳細查見衣箱內有女尾衣二三十件盤詰之下稱係販售有回忘前月某夜蘇鄉木瀆附近臬尾巷劫案迄今未破因之將船扣住舟中人至此始露張皇之態紛紛跳入河中覓水而遁祇獲任甲乙三人連船解回省垣押赴臬署吳廉訪飭發蘇州府訊辦桐太守倩發審委員宗明府升堂研訊二盜初猶狡賴加以三木始供認行劫尾巷等案明府飭釘上腳鐐發吳縣收禁候復訊核辦

**啓閉以時**○揚州訪事人云邗上自查獲揭帖後地方文武防維嚴密非常城門則添派兵役定限啓閉城內則調撥防營弁勇擇要駐紮撥巡兩邑宰吏不時親出巡夜訪拿痞棍青皮一切保衛之方可謂無微不至矣茲者郡守沈太尊以府試在即驟添八屬考董與送考鈐赶考市眷不下數千人難保無匪徒溷跡其間乘間滋事不可不未雨綢繆因特會商保甲總辦將各處通衢巷口原有柵欄派員查勘破者脩缺者補嚴諭地保更夫以時下鑰一面又商同保甲總府會銜示諭云揚郡現屆考試匪徒最易溷跡各處損壞柵欄務宜脩整添設責成地保更夫總責看守盤詰每晚定限二更一律咨鎖閉獻非有緊急要公不得擅起鎖鑰諭到一體凛遵如違定干究責其餘烟館客寓亦派員弁輪流稽查嚴已似此部署較之冬防尤加嚴密吾儕小民咸可高枕而臥矣

**白門官場紀事**○金陵訪事友人云安徽壽春鎮郭善臣鎮軍寶昌前丁內艱稟請兩江總督代奏奉 旨著穿孝百日服闋後仍補是缺迄今服制已滿督憲奏請起復奉 旨准其仍補壽春鎮總兵鎮軍接奉飭知即於四月二十九日蒞省詣督轅拜謁○上元縣丞王二尹潛居存捐升知縣稟請開缺經藩憲另委試用從九督少尹厚塋前往署理少尹奉札後即詣憲轅叩謝○鎮江關稅務司法來格君於四月二十八日抵省趨赴督轅請謁峴帥延入花廳茗談良久始握手言別

**蘇州官場紀事**○蘇州訪事人云江南提督李壽亭軍門出轅巡閱於上月二十九日抵蘇地方文武官員咸集胥門外官碼頭迎接是日軍門排導入城先詣撫轅拜謁奎中丞中丞延入花廳茗談良久後又詣藩臬織造各憲轅拜會旋復飭丁至各地方官及各當道紳耆處投刺軍毫皆駐兩日至本月初一日即啓節赴江陰○蘇松太兵備道蔡和甫觀察因公來省上月三十日舟抵胥門外官碼頭午後登岸入城詣撫轅謁見奎中丞稟商公事良久始出旋詣各大憲衙門稟見本月初一日清晨即起程回滬

**珠江夏景**○廣東訪事人云城西會巷馮某以賭為生頗有蓄積匪久垂涎上月十五晚初更時有匪多人在門首等候俟其開門時一隨而入將馮擁至荷溪觀音橋所泊艇內勒索銀三百兩乃肯釋歸馮之家人得悉奔赴西營稟報營官急派勇馳往及至此處匪已聞風而遁僅獲三人并馮解回西關審訊聞三人乃係廠勇不悉作何辦理也○省垣疫氣未盡保留守於夜分率領風隊出巡施放火槍以壯聲氣鼠竄人搶舁神像出巡挨戶簽助最小以半元為率○四月十三夜初更時小東門外之角瑞和雜貨店被匪賺門而入將人禁錮不許出聲櫃內錢鈔盡行掠去及匪出門店夥始敢叫喊追拿然已去如黃鶴矣

**金焦兒煞**○鎮江訪事人云中國自與西人通商之後各省州縣均有西國教士建堂傳教原其意不過勸人為善而已而地方愚民往往造言生事致釀禍端並南洋大臣電飭常鎮通海道長久山觀察將所轄地方教堂一體保護以防匪人乘機滋事觀察以時事多艱即行文通飭道屬各府廳州縣凡有教堂之處協同營汛竭力保護不得稍有疏虞○鎮江米價之昂為從來所未有常鎮通海道長久山觀察彰念民艱

嚴禁米麥各糧出口以重民食無如日來米價仍未稍減觀察遂出示通衢曰照得本道訪聞鎮城米價連日逐漸增漲竟有每石售至鷹洋五元有餘之事民食維艱何能堪此雖因米石來源缺少實由奸牙勾串市儈居奇囤斷牟利病民致窮苦小民謀升斗者大爲受害合即出示嚴禁爲此示仰米業人等知悉自示之後不得任意高擡務各遵定平價並將運售增漲之價一律平減以昭公允而裕民食其各凜遵特示○委署丹徒縣董大令觀瀛於四月二十四日上午由蘇州來官舫駛抵京口繫纜皇華亭碼頭保甲總局劉大令主簿張少尹及各紳董咸詣碼頭迎迓大令登岸乘輿入署翌晨頒發紅諭擇於二十六日接印任事○四月二十四日午後四點鐘時某輪船泝江上駛下椗江心有小划船載客七人攀援而上船忽欲側客與舟子俱逕入洪濤巨浸中幸他船竭力救援始得誕登彼岸

### 嚴禁販米示

○欽加鹽運使銜在任候選道江蘇松江府上海縣正堂黃爲出示嚴禁事照得滬上爲通商口岸五方雜處人烟稠密不下百數十萬之衆食指浩繁日需米糧五千餘石食爲民本豈可一日缺之近日南北市各米行存米僅有數萬石且無錫常熟產米之鄉運米來滬亦稀價値奇漲居民購食艱難實有難以支持之勢推原其故實因內地各處來滬販運出境日見其多來源既絀而去路漸廣以致存積無多價值昂貴若不嚴行禁止將何以維市面而安民心現據米業可年奚元良等具禀前來除禀請道憲一併示禁札飭釐卡隨時查止外合行出示嚴禁爲此示仰各行米商販人等知悉自示之後爾等所有現存米石准其在滬零賣不許販運出境亦不得任意居奇高擡價值致妨民食倘敢陰運仍有販米出境以及擡價居奇情事一經查出定卽從案嚴辦決不姑寬其各凜遵毋違特示

### 改用巡捕

○八仙橋巡防局奉江海關道蔡和甫觀察諭自五月初一日爲始將局勇裁撤改用巡捕二十名身穿號衣在途巡緝其章程與租界捕房相同

### 嚴懲痞棍

○江海關道蔡和甫觀察訪悉近來滬上流氓較前益衆動輒手持兇器恫喝取財此種亡命之徒幾不可以理喻因面諭上海縣黃愛棠大令嚴拿重辦以安閭閻大令奉諭後立飭全班捕役留心訪緝遇有流氓地痞一律拘解到案以便盡法嚴懲昨日已拘獲大頭泉一名大令飭小心看管從此匪類潛蹤居民安堵者何莫非觀察及大令之造福我民哉

### 解犯過站

○南匯縣民人張阿虎入贅邱姓家爲壻當時言明奉養岳父母至老近來張不能踐言攜妻逃至鎮江另謀別業岳父邱某訪尋到鎮控稟丹徒縣署縣主訊係南匯縣人因將張阿虎及伊婦張芹妲一併遞解至南匯訊辦昨日由申過站上海縣黃大令飭將張暫行收所女交官媒候備過站公文轉解南匯

### 龍舟競渡

○節屆天中南市浦江中駕舟爲業者選擇渡船數艘彩繪龍身高插五色旗幟隨風飄颺波翻浪湧鑼鼓喧闐恐後爭先錦標競奪男綠女白叟黃童咸往聚觀人海人山幾如山陰道上有應接不暇之勢

### 及時行樂

○今日爲重五芳辰英國術士加勒里福司特於日間四下鐘時登場獻技俾金閨麗質竹馬孩童聯袂而來賞心悅目至夜間則開演如常想寶馬香車必極一時之盛也

### 火未成災

○昨日正午十二點鐘時英界大馬路虹廟弄桂林所開舊貨店後屋不知如何火起轟轟烈烈勢若燎原幸鄰人鳴集救之得卽告熄事後某號巡街捕察知其事欲拘桂林入捕房桂林誘諸大馬路怡和昌布店捕入內查察火跡全無乃將桂林帶去○本地人張利協住虹口穿虹浜第一百十二號房屋昨日黎明四下鐘時酣夢方濃廚房中忽然火起霎時毒燄飛騰幾至難以收拾急喚鄰人幫同澆灌得以應手而息然門窗已燼焦灼矣

### 跌傷二志

○紹興人王茂興在滬北楊樹浦瑞記紡織新局爲機器小工前日工作之際失足跌下頭破血流同事者立卽舁送仁濟醫院求治然傷勢頗重氣息如絲不知可免性命之虞否○紹興人羅某住虹口西華德路某號屋內向爲煤炭生理邇者店已關閉抑鬱成癲其妻時加防範俾免意外之虞昨日妻因事出外羅卽從樓窗跳下渾身受傷鮮血淋漓暈絕於地其妻聞信回來將羅扶至家中延醫療治不知能無礙否

### 會訊案略

○盛稷生在滬開設協和記洋貨號曾向天祥豐裕茂生等洋行定購洋布久不提出由各洋商控告稷生以既經虧空自應清理惟家產均歸從兄梧岡執掌因赴英界公廨控請關提梧岡斷令分產理償前經讞員張賡三直刺移文原籍關提梧岡卽鍾彬至案昨日午後三點二刻時代理讞員鄂瀚生大令會同美總領事署繙譯官衡理君升座切訊兩造各延律師到堂先由稷生所延律師哈華托聲請將盛肯堂還產照股均分梧岡稱有當衆遺下產業作四股瓜分尙餘一股當作祭田分據係炳蝦公所立此外有帳可查鍾彭卽彝聯供稱此係家延之事不願涉訟是以曾從銀三萬兩作爲公產此欵由祖父炳澄公遺下梧岡處尙有餘產稷生供稱是炳嘣公長炳約有家貲七十萬每股應派銀十七萬有奇此賬係庶母所說目今庶母尙在可向稽查前由曾祖設立成仁公記後歸炳澄公接管改爲恒記迨炳澄公逝世又改爲惇詳公記立有貲本簿據記惇記俱無鍾彬稱現在祇有惇記總清餘俱遺失矣稷生稱請飭將公記恒記各簿據呈案方能明白大令與西官互商之下諭令下次將各簿一併繳案並令鍾彬速同族長祇候訊

### 上海縣署瑣案

○桂永林混名湯水圓前在租界中開設小錢莊有心倒閉挾貲逃往姑蘇寡婦王陸氏被欠洋銀七百五十元不勝情急寄至蘇州扭赴元和縣訊悉事在上海因將桂移解來申前經李二尹提案訊問王陸氏供丈夫已去世遺下微貲藉以度日上年被湯水圓貼票誘去洋銀七百五十元倒閉逃逸今幸解案務求廨追桂供稱小的僅欠三百五十元二尹曰現有貼票爲憑何得圖賴答稱禀上多寫數目故謂之空票人家貪此重利自願以現洋收取二尹限十日內先將供認之三百五十元繳案再行訊核○龜奴陸阿根扭控趙小弟明續借洋李二尹訊問之下陸供在妓院幫傭被趙借去洋銀一百元日久不還求恩追究趙供現在失業無力措繳叩求寬限二尹限五日內繳三十元再核○周積卿前控吳敏甫欠銀一案前日李二尹提訊時周因患病遣店夥僉慶生到案代求迅追吳供周積卿與葉蘭生同爲福裕錢莊經理人倒欠監生銀八千餘兩周反捏控監生欠銀今又託病不到顯係情虛二尹判令將吳暫發所中看管諭令僉慶生著周於三日內自行投案對質以憑徹底根究○鄉民賈了頭控族人賈金發霸贖田單李二尹集訊之下了頭供祖父日升遺下方單一紙計田畝昔時抵與金發處內有三百十一號一單金發因地近浦灘現欲盜賣亦卽備價向贖伊祇許贖二百九十九號一單並賄串賈華華來案朦稟求究賈金發供賈了頭祇抵二百九十九號一單其三百十一號由賈華華賣與小的管業與了頭無涉賈華華供三百十一號係小的祖遺之地絕賣與金發是實二尹飭傳該處二十三保十四圖地保傳達生訊問供三百十一號之地向由金發耕種是否係賈了頭所抵歷時已久無從查悉求察二尹判二百九十九號准賈了頭具贖其三百十一號以無抵據呈案不能取贖金發卽遵諭具結了頭堅執前詞不願具結二尹察其情眞諭將家中契據盡行檢齊呈案再核

### 美界捕房紀事

○前日積竊王星發楊正順同至虹口西華德路某姓家撬門而入竊取衣服首飾攜之而逸至漢璧禮路某押鋪典質包探吳至剛暨阿銀瞥見一併拘入捕房押候解送英界公廨請代理讞員鄭瀚生大令核辦○江北人王心朋車夫也前日不知何故與鄰舍某

明長耶口角旋復互扭至捕房控告捕頭以兩造事起細微申斥數語一併釋之門外

更正〇本月初三日報載金陵人夏少巖一事茲悉夏少巖係安徽太平府人世居吳淞開設祥茂南貨鋪福順米行并爲人經管田地實是正經貿易之、、、（　）來被人控告合亟更正以保聲名

客寓須知〇敝堂在法租界老北門外西城河浜設有分堂辦理各善舉歷在租界及西門外八仙橋一帶收殮路斃及小客寓病斃之人如有傷痕由堂報官相驗傷費照章由堂給發於該寓處無拖累訪恐小客寓中仍舊畏累往往將重病之人拋棄路旁因此慘斃者甚多敝堂於同治七年即在分堂添設出外施診章程法租界內小客寓中如有病人不能走至施醫各局者由寓主午前赴分堂掛號午後由堂中請醫分投赴診即由寓主持方赴號領藥醫金藥資分文不取當時曾經呈請法署飭捕隨時知照各寓如遇重病在案現在訪聞各小客寓竟有仍蹈前轍將病人舁棄租界外者本應呈請究辦惟念敝堂出診章程已歷二十餘年新開客寓人等或者未及週知爲特將該項章程再行聲明送懇貴館將此函登報俾衆咸知庶幾開寓者少一分過孽患病者免幾人慘斃救人一命勝造浮屠敬爲貴館頌焉 同仁輔元堂敬啓

欽命二品頂戴江南分巡蘇松太兵備道蔡爲

給示諭禁事本年閏三月十七日接 美總領事古來函據美商晉隆洋行禀稱本行精售禮士道路所製糖衣丸又墨來藍滿佛拉伊得花露香水以及禮士道路所製妙示[illegible]禮刺藥露均有牌記曾經禀請國家保護給憑由政府核准領有證據誠恐漁利之徒冒牌影射並在上海總領事署註冊立案懇爲照請示禁等情並呈前項牌記三紙暨抄[illegible]同本總領事所給證據一併□請查核出示諭禁不得冒牌射利等由到道除函復外合行給示諭禁爲此示仰商賈及諸色人等一體知悉嗣後晉隆洋行經售糖衣丸香水等[illegible]等不得冒牌隱射漁利如違定干究罰其各凜遵毋違特示 光緒二十四年四月十六日示 啓者本行經售老牌林文烟花露水及糖衣丸等已歷十餘年久已馳名各省[illegible]恐因有射利之徒將偽貨私自冒牌隱戳魚目混珠今本行禀明本總領事移道由道給示諭禁望各貴商以後務須認明奴約林文烟監製人記庶不致誤英大馬路老晉隆洋行[illegible]

甲三〇

# 英商立生內河各埠輪船洋行

本行自備堅快小輪行駛內河鎮江蘇州清江等埠逐日往來搭客貨本埠格外克己招呼一應調到今擇於初六日先行開駛清江一路風雨不更 本總行設於鎮江二馬路 經理人鄧翠之賓啓告白係英商自辦並無人在外招股如有人借名招股誆事等情與本行無涉特再白

乙[illegible]

# 聲明僞冒鴻寶齋石印書籍

本局石印書籍精益求精工料認真早蒙士林嘉許毋煩自贊近有無恥之徒竟有翻印本齋石印又有小題文府書底易去中縫改爲小題真珠船印工糊塗面目內有目錄影跡未去又有[illegible]八股句解[illegible]冒售實齋石印書面以僞亂真採取蠹利天理難容本齋以存仁厚緩表明主印局名號如再不除去此書[illegible]面書登該徒名號送官究辦私印淫書冒牌招牌之罪決不干休特行擴白 上海鴻寶齋石印書局告白

乙[illegible]

# 京都 第一婦科續嗣降生丹

京都天壽齋〇婦科種子仙丹〇馳名靈驗非凡〇鋪分上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易〇僞藥騙財〇非我僱天

夫女人斷無不育之理不育者皆有病也然病多起於經月經不調即非受孕之兆氣血不和必致經候失常諸恙既以瀉生也續嗣勢既必難也凡經水不調前後不常或腹痛凝積或崩漏過多或傷於七情致經倩志或鬱及風寒[illegible]損警體虛盜汗不正或血枯面黃肌瘦及白帶淋漓胸腹脹悶五臟虛損子宮寒冷[illegible]面復出[illegible]皆體虛血虧所致故種子之難所由來也此丹係集真人所傳能調和婦人衝任之血平定肝經之氣去瘀生新[illegible]調經止帶養精旺血固本調經滋陰壯體之功凡婦人一切等症服之無不應手奏效未生育之婦服後一舉成孕晚年經斷血枯常服且能育子既孕服此產後無[illegible]藥種子之仙丹每料一觔價洋八元料四元閨女婦服此恐產無父故育之子故忌[illegible]幸弗輕視〇另有參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸專治男子陽痿精寒[illegible]料每兩洋二元單料一元〇貴商函購郵資寄給〇近多假冒慎之切切

乙[illegible]

# 獨秘 真人參必孕丹

新昌人參號發兌每粒一元無扣〇此丹孕子最速天下無出其右者統治婦人百病誠絕世聖藥也四海馳名本號獨秘其餘假冒購者留意

竊惟無後爲大古方以外謂之秘方者不宣之稱也爲衣食計豈肯輕洩既不洩焉得人安得而知[illegible]有效尤者無非隔靴搔癢何足道哉人參必孕丹爲本號獨得之秘人所共知西北種子[illegible]絕非尋常婦女出售七轉之久是否效驗逃公論不必自誇也此丹孕子功效妙在王道[illegible]得真人參之力迥非市上專用燥烈宜淫者所無論體質素虧久不受孕者只須服丸六七粒[illegible]懷孕或十九不等統治婦人百病一切胎前產後雜症服一二丸其應如響誠婦科中不可[illegible]之秘實也願余不信盡請一試便知虛言欺人罪我惟每丸定價一元不折不扣亦弘法[illegible]

育永興里口小東洋行對門陶存壽堂亦知

乙[illegible]

# 耳聾須知

僕年未五旬兩耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦灼每遇見大賓諸多不便今幸友人指示上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內盛東陳恆德堂精製耳聾丸[illegible]僕聞其言將信將疑親至該堂先購耳丸一元服之覺有略效著人再購六元服之三十餘日果得全愈功德欽佩乞登報伸謝 寓上海道署南首江蘇[illegible]稱同知杜承恩白

乙[illegible]

# 包愈花柳毒門永不再發

廣東宏仁堂真正第一家始創珠珀犀黃八寶化毒丹此丹專治毒門藥到病除誠絕世聖藥丸內如無真犀牛黃及各種貴品即合虛者[illegible]

本堂始創真正犀黃八寶化毒丹製煉之精功效之速用藥之真爲別家所萬不能及專治男婦楊梅結毒疳瘡[illegible]五淋白濁下疳破皮陰戶腫爛瘰癧惡核一切毒門輕者四日重者十日無論初起久染均可痊愈永不再發如[illegible]誤服升藥求其速效以致毒入骨髓達春又發甚至染妻絕嗣潰爛不堪速將此丹服下從前[illegible]之餘毒一[illegible]而空最奇者愈後非但永不再發且身體強健倘可生男育女保無後患屢試屢驗百發百中[illegible]

此丹藥到包能痛除其毒門之第一仙丹也如用雙料則藥力大而取效更速大瓶四元小瓶二元雙料加倍另有珠黃白靈生肌拔毒下疳散此散重用[illegible]牛黃並各種貴品專治男女下疳腐爛陰戶肛門上下一切危險毒門諸醫束手之藥無功陽物爛成筋或去半者速將此散摻上立刻拔毒生肌收口止痛輕者三日重者七日仍復原形[illegible]內服本堂犀黃八寶化毒丹可保永遠不發真仙丹也每瓶雙料二元單料一元鋪分上海三馬路西胡家宅慶安里內宏仁堂啓

乙[illegible]

# 算學書局告白

上海二馬路跑馬廳對過本局謹啓

善化劉振愚舍人鍔編校古今叢書一千餘卷象數一門早經校出在京設一局請王小徐教習季同王[illegible]崔聘臣助教[illegible]江西園刺史奎同校在滬設一局請華若汀太守蘅芳沈立民上舍善燕葉子成茂才耀元劉堉生茂才[illegible]同校并請石[illegible]凡許公校正有心得處但用按字註明校正誤字及算草誤處與改正特恐讀者取原書校對未及深求反以改正處爲錯誤因補附記各卷後現在正補附記須展一月方能出書叩書票從五月起每部抱至五十元亦應展一月六月以前仍每部三十五元決不再展

乙[illegible]

人怡和洋行內

# 永明人壽保險公司

人生天地間莫不欲久遠計而爲久遠計則以保人險爲最善也本公司專保中西人壽險如保者定期已滿即可付回本銀並另有額外利益倘定期未滿而或有不測立即照保單如數賠還其賠償等情可在本埠由各董事商辦毋容函達外洋總公司以昭便捷計本埠英董事怡和洋行 士柏佛老公茂洋行 士達臣華董葉澄衷先生 席正甫先生黃佐卿先生朱子文先生唐傑臣先生如蒙 仕商惠顧祈移 玉英界黃浦灘怡和洋行江西路老公茂洋行或天津路十號怡和保險分行或法界二洋涇橋南四十二號怡和保險分行面詢可也此佈 總經理

乙 XX

## 上海香港滙廣低欵有限公司

本公司現擬章程均在香港總督處存案所有創始諸君開列於後 天祥洋行大班盤務先生 華盛紗廠總管丹羅先生 寶裕洋行大班哈斯浙先生 祥生廠大班潑許得斯先生 瑞生洋行大班斯的佛力斯先生 高易洋行大班酣升先生 美國新來羅斯先生開辦之後即舉盤務爲總董丹羅爲銀錢總管耕斯爲總經理並恭請高易洋行爲公師匯豐爲銀行所有應做各事詳列於下 創開此公司意在會聚各欵由少而多一俟生意推廣本公司自有應得存欵抵欵各項利息此項利息及他人願將銀錢託本公司存放者本公司皆擇萬穩萬妥之處生息以免險失至本公司應做生意一代人經理各種進出銀洋之欵二代人做搭手三代人專收欵項四代人料理欵項五代人收欵項六代人做掮客以上六項本公司皆可効力以便從中稍賺利益至代人作保及收捐收利收租收債並代人存儲什物銀錢等本公司皆可訂立合同照辦有給付利息外如有人起造房屋以及貿易等事欲本公司代籌欵項者本公司亦可辦惟須量酬使費至各種值錢產業本公司或租或買或按抵須本公司有利可賺亦可舉行再本公司股本執照係分A B C D四等共計股本銀一千萬兩分十期收足每期銀一百萬兩第一期定於西歷五月二號爲始凡予股諸君皆可按照後開執照章程量力而行 A等執照每年議收銀十二兩俟本公司賺欵及本人所付滿銀一百兩後執照即可值銀一百兩 B等執照初次購股須付銀三兩其餘每股付二兩嗣後每月每股付銀一兩本公司賺欵及本人所付滿銀一百兩此執照亦值銀一百兩 C等執照當交付執照時先收銀五十兩此後毋須再付每年應得官利約派六厘此外倘有公司賺欵亦可照派至詳細情形載明執照不贅 D等執照每股付銀一百兩常年應得官利約派七厘逐年照給其入股已久者應得利息外倘有花紅 以上各執照皆可派付公司賺欵此等公司在別國已有做至一十五年者其賺利約可得一分二釐至一分八厘之數本公司開辦日久將來亦可到此地步其願入股者俟一年後本人亦可向本公司抵借欵項惟每股約須何時可以值滿百兩則時有久暫未能預定大約須七十個月目前本公司定章雖係房屋產業等抵欵生意然遇有貨物或係短期者亦可斟時照做當此中國振興商務之際本公司會聚股本第一可以抵借于辦助本公司生意之人如有人欲知詳細章程可問本公司代理人或詣至四川路三十五號門牌本公司暫時寫字處 總董兼參贊羅斯告白

甲 XX

# 永年人壽保險公司

啓者本公司資本充裕存在中國上海取携極爲便捷信實可靠保費公道而保者獲利較厚於他公司 海內諸君欲保者請至五馬路十三號本公司取閱詳細章程面定可也

總董華商李雲書朱仲遴 經理人謝時淳 總經理英商華田告白

甲 XX

# 衛身妙法

天下馳名廣東彭壽堂家藏衛身虎骨膏藥專治男女百病雖久年宿疾貼上其患立從毛孔拔出限日痊愈神效無匹

此膏以虎骨爲君佐以山海百種奇草加龍油熬煉九晝夜有天地日月五行陰陽之精氣製成功能追風去邪培元却病有洗心換骨之妙起死回生之功鎮卅六道骨節通念四道血脉有病治病無病貼丹田臍門二穴滿身異香經月不散一切毒物不敢近體涉險登山無瘴嵐之患貼至卅六日換去二張連貼半年冬月手足不冷夏日身體不熱鬚白可轉黑陽痿能復舉眞水火既濟之真方固精助陽安血調經種子之妙藥凡婦遺滑精赤白帶下五淋白濁經期腹痛新舊積疾咳嗽冷哮傷風頭痛眼痛痔瘡左癱右瘓手足麻木筋骨疼痛瘰癧酸軟肚腹飽脹泄瀉痢疾均按穴道貼上即愈用法詳佈單凡居家出門宜略備以應緩急亦思患預防之道焉每張一元 吉林人參再造丸每粒一元 上海英大馬路小菜場西首朝北轉灣傳鑫里三衖內

乙 XX

# 新出石印洋務時事彙編

近今風氣日開朝野上下咸以洋務爲急然求諸洋務各書類多叢雜不齊使瀏覽者心目今本齋主人不惜重資敦請名宿專輯是書其所載撮要發凡既不苦其浩瀚亦無缺略之憾可謂約而且賅矣曰洋務時事彙編裝訂十二本計兩套每部價洋二元現已開印不日出書并有新出洋務備考裝訂六本外加錦套每部價洋八角

上海大馬路鴻寶齋暨湖南湖北漢口蕪湖各分莊及各書坊發兑 乙 XX

## 新輯西學富強叢書

## 大清一統志凡五百卷

石印新書○格致叢書○富強齋叢鈔陳杏孫太史搜輯西學三十種業已校讐付印七月告成 陳公館所啓

是書爲南海張倘書樵埜編輯而成舉凡算學電學化學天學地學史學以及法學礦學醫學兵學共計八十種無不提綱挈領由淺入深洵時務之大觀富強之寶筏矣去秋是書甫出業已不脛而走海內爭傳至今搜輯之精包羅之富是非尋常西學諸書可比其項背者且每類卷首必繪圖說以冀閱者一目了然印以問世不特僅備場屋之需若能家置一編揣摩純熟則 國經邦道在於是今本 諭旨特開經濟專科而鄉會策論兼問西學則是書之成搜羅甄林真匪淺鮮近來購此書者幾如道入山陰應接不暇雅所存無多諸君子如以先覩爲快者盍即早爲購置遲則須俟重印焉每部八函實洋十二元 大清一統志裝潢古雅黃箋紙西綢襟包角盛以楓木箱外國鎖鑰實洋十六元○精校代數通藝錄實洋一元不折不扣○新學僞經考二元四角化學鑑原連續編補編二元○化學材料表角半○行軍測繪二角半○繪地法原二角○英法政概三角○叙何原本六卷三角○重學四角以上賜顧者如欲躉購向本齋帳房面議遠處郵寄即日回件外埠常德府及上海點石齋代售此佈

上海棋盤街平和里富強齋書局啓 乙 XX

## 新開鶴鳴茶園

五月初五日演

下河東 十道本 呆大做親 牧羊卷 血手印 白馬坡 新截貝 忠孝圖 雙黃陣 新五毒 醉仙卿 白蛇傳

夜演

五鬧判 鬼太官 戰花平 五花洞 文昭關 淮糧殿 演登驛 新安提 新大 排強 燈組 戲盜 送銀燈

## 同慶茶園

五月初五日演

花蝴蝶

初五夜演淮大翻頭

審寥柯

此齣審寥柯美玉馳名首本曾叨座上紳商士女稱巧稱妙今美玉將近回東特煩其今晚再演一次務望紳商士女○○早賞鑒

## 天仙茶園

五月初五日演

五鬼 鬧判 天官 賜福 莊王 擂鼓 白蛇傳 雙鎖山 呆中福 法門寺 碑亭 御樂 金榜

夜演

取長安 溪皇莊 黑風帕 探花 趕府 大保國 翠屏山 白 蛇 傳

## 胡家宅西薈春茶園

五月初五日演

萬壽堂 趕三關 大保國 兄妹 串戲 余關 三塘 疑計 此 二三 頭 三上不 本吊司

夜演

大賜福 兵香 六國 小上墳 明月 珠 做準 新第一 到 電巧 光一 新戲十三套

## 丹桂茶園

五月初五日演

龍虎門 天雷報 五雷陣 重台 排新 戲 節 賜 五台山 任 順人 熙火

夜演

新背鐵 獻銅 小上墳 黃鶴樓 打下山 收青 西湖 借傘 房 洞 盜庫 公堂 發配

## 端午節開演日戲

啓者英國衛士加勒爾以本月初五日爲端陽佳節中華士女例得出外遊玩是日下午四下鐘時開場演戲夜亦照常價目一律起碼一元二角以及五角一元二角 元此布

甲 XX

## 臺灣蔗批發

本號新到上龍眼大甲蔗 ... 書客如蒙 ... 者可移 玉至十六舖南首 ... 其價比衆 格外克己 德裕號啓

乙 XX

## 每洋一百廿瓶

### 廣東鹿芝館　麝香痧氣藥

本館麥製各種痧藥百發百驗皆由藥料眞實功效神速凡遇時疫痧瘴中風中暑中痰一切危急等症服之藥到回春挽臨危之命奏起死之功○諸君好行善事醫時預備此種丸散存以普濟方便世人其功不淺亦可爲修德之小補也○萬應痧氣丸○八寶紅靈丹○神效臥龍丹每洋十瓶小百廿瓶○諸葛行軍散每洋十瓶小八十瓶○時症白痧散每洋十瓶小四十瓶○萬應午時茶每洋八盒○藿香正氣丸○太乙普提丸每洋五十九並如意油素金錠鵝喉散各項頭丸發售

總店在上海英巡捕房對門分號杭州太平坊　乙五廿二

## 招考

本書院今屆歇夏循例續收子弟准於中歷六月初一日解館初三日招考七月十六日開學凡已習英文兩三年曾來本院報名者當於招考日到院甄別以定去留恐未周知特此報聞照留弗延誤

獎王濱悲納爾書院監院卜雅白　乙十一八

## 永安保人險公司告白

大美國永安人壽保險公司開辦數十餘年久已風行遐邇自分設上海黃浦灘電報局南首第六號洋房內亦經數載近因中華風氣漸開知本公司章程妥善穩實可靠願保者接踵而來現經各董事會議恐華洋起居不便特再鋪設精舍敦請沈鼎臣先生經理中華　官紳商富事件如有查閱章程請駕臨該處鼎臣先生深通中西語言文字必能詳細面告要爲訂定恐未周知謹此布聞　甲一二八

上洋永安保人險公司總經理漢密登董事朱葆三張石君葉明齋顧敬齋謹啓

## 永祥豐壽板

本號專辦香楠揀選沉香源襯幅上品器器如實願仍在三馬路石路南由紅車便是　乙X十八

## 今晚續演西戲

啓者英國術士加勒里紳司開演迄今仍有多人欲留芳駕不得已于禮拜一即本月初二晚起在圓明園路圓明園演六天至禮拜六止并以美女飛舞一折有目共睹是以每夜更裝登場至影戲花條動新多看從前所未經演過者價起碼三角以至五角一元二元仕商賜顧者及早移玉可也此佈

## 私竊莊摺

本月初三日下午五點鐘被學徒私竊寶和莊摺一扣向寶和打去第九千九百六十三號即期票元九百兩第九千九百六十四號即期票元五百兩其票已向該莊註明作爲廢紙各寶號切勿收用其銀摺亦咨照該莊作爲廢物無用特此登報

寶大洋貨號謹啓　乙二

## 清理聲明

上海合夥開設之信源洋貨號內有王姓股東於上年十月間憑中分晰已將結虧銀兩核明派出議由許股兩東辦理善後今據倘有以前所定各洋行之貨照時價結算虧耗倘鉅遞中與王姓懇商如數貼補了結並無別項未了帳目嗣後倘再有虧缺等情以及片紙隻字追留在外概歸許股兩東承認與王姓不涉特此聲明

王姓憑中劉愼之啓　乙六

## 大阪商輪公司

啓者本公司大井川丸輪船准於五月初七日即禮拜六由川開往長江等埠該輪走水極快買辦司事等都係華人茶飯應酬一切無不到侚蒙各寶號欲裝貨搭輪者請至本賬房面議是荷

郵船株式會社

## 聲明

今遺失正祥莊一萬一千零六十三號銀十兩大錢十九千四百文初四期票一紙已向前途說明作爲廢紙新聞

馬寶孫白　乙三十一

## 盤店聲明

啓者開北唐家弄底久大洋廣貨店係馮君所開今原主另有別號自願將生財貨物等與中保盤與沈姓開張倘有前途往來帳目等務請逕向馮君理直特此先行告白以杜後論此佈

沈萬順啓　乙廿九

## 感謝

余患痧分乘醫作傷寒誤治至險死請後馬路史鹿生先生曰傷寒有轉輕有時候此不偏經熱病也俗名濕癍症一粘而熱退神清嘔定耳開頭痛止復看漸愈

四明王永祥啓　乙二

## 禮拜四拍賣

啓者禮拜四即五月初五日十點半鐘拍賣照船路燈劉軍材毛九老圖小呢輪新牌九老列綫圖荷花狀元彩二喬彩九獅路路通劉軍列綢十二磅十三九老十一磅彩三元十磅十二十八子彩荷花彩人槍十磅彩八士圖紅四美紅三元藍牛紅入槍紅萬壽圖市布八磅四十八子五子登科天姬圖紅萬壽藍貓紅三元烏金三元藍彩人槍藍三元藍四美藍人槍洋房雙人綠九獅七磅藍四美藍人槍探沸翻原布八磅彩三元七磅紅三元紅彩人槍藍三元斑市洋標八磅雙私鼠細斜紋十五磅老人頭祖布十二磅荷花吉慶圖人槍九獅細布狀元荷花劉軍圖彩四美紅五星紅金星七十二綫紅雙路幾紅二磅白金三元六十四綫爲金三元藍雙路燈藍洋房光毛市漂布等貨特此佈聞

元芳行啓　丙三

## 禮拜四拍賣

准於初五日十點半在虹口乍浦路第九十八號即新闢總會隔壁拍賣書樓間大菜間房間檯房傢伙另星木器不計此佈

魯意師摩洋行啓　丙三

## 禮拜五拍賣

准於初六日十一點鐘在鐵大橋下源裕碼頭拍賣小火輪一只計長五十尺闊十尺船身堅固吃水極淺貴客如欲意者請至該處面拍可也此佈

魯意師摩啓　丙廿

## 禮拜六拍賣

啓者禮拜六即初七日十點半鐘在本棧不限價拍賣各色海馬牛牌鴿皮無牌龍牌等呢尺三尺六尺九等元青絨羽毛嗶綾棉布元斜洋紅標等貨此佈

義記洋行啓　丙廿八

## 愚園

本園新到如意名班特聘京都姑蘇江石頭等名角小如意周處徐處謝蕙香老桂芳周月香周香准于月之初七日二點鐘在園開演清歌妙舞與衆不同敬請諸位爺台臨園鑒爲盼　乙廿八

## 徐園

端節日慶賞端陽是夜滿園懸燈日夜燃放十點鐘准放摺疊焰火文錄綵紅及時行樂淸遊者盍往觀乎遊資仍照舊例夜則每位二角此佈　乙廿七

## 大陸燕窩糖汁果然見效

僕體情色慾過度虧損近患咳血之症飲食不進日前購法界西門外孝祥里大陸參燕燕窩糖汁四瓶依法沖服不及十日飯量倍進咳血均止迄今神清氣爽容貌光昌足見貨眞效速絕非別家能及其萬一也識者鑒之

英大馬路高陽里張文賓謝　乙二

## 拍賣車轎

本行准於每逢禮拜二五早十點鐘在本行拍賣馬車四輪車轎拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍特此佈

老大古時爾廣啓　乙十八

## 禮拜五拍賣

准於初六日十點半鐘在本行拍賣各種皮酒箱司各紅酒數十箱皮鞋數十箱各色地毯及腳踏車嗶嘰呢檯桌床鋪一應木器另物不計此佈

瑞和洋行啓　乙十六

## 禮拜六拍賣

准於初七日十點半鐘在瑞信洋行拍賣稍有水漬各色顏料五十餘箱火腿七箱各樣表十一打鐘一箱衣呢六疋餘貨不計此佈　丙三

倍發行啓

## 上海協安

本號開張十有餘年專批書吕衆彩屏會大彩近延馳名收發紅綵外公道兼請東全省武會試閱姓特此佈　乙X三

## 瞽目重明

目病沉重已瞽多年今寓上海老閘萬身晋西西首程梅卿茂才先生治明有此奇術可謂著藥無雙此術四明陳謝啓　乙三

## CHAMBERLAIN'S MEDICINES

## 曾伯廉各藥料

曾伯廉所製咳嗽藥天下無雙如人受寒咳服此最妙因能通肺中之氣使痰易出也小孩亦可服蓋緣內無毒性物之故

曾伯廉所製痧藥能治大小腸各病用過之人莫不讚揚痧藥能一服即愈也如人發痧立即服下無不告痊

曾伯廉所製止痛油治痛最爲第一妙藥痛時擦之立見奏效後仍常擦治定可永遠除根此外如筋骨痛跌打損傷刀割火灼種種痛症皆可用此藥治之　丁一

分售各藥房每小瓶洋五角大瓶一元

上海新普隆洋行總經理

## 韓壹玖號

W L &

本行金馬頭牌○盧龍虎牌漂白布經緯均勻上身堅固其布成每等棉花經布每正貨物惟該牌爲貨皆有凡書客爲顧牌請細賜目庶客認貨請免魚號混珠但此布本有各布而號埠發售皆本有貨一本總行有家如貴客意欲賜顧者不論多寡皆可採辦定五馬路第也六號公信十白洋行

〇X五甲

---

## 潑生香烟公司

此烟封口不用膠糊係以機器自然製成食之永保無患賜顧者認明洋文圖印庶不致悞

本公司自向美國選購頂上烟葉並不惜重資製備新巧機器在上海浦東地方起建廠屋自運美味香烟數月以來蒙諸君品許吸食均稱香味俱佳實較各老牌爲勝今在四馬跑中一品香對面設立分行經理零臺批發各實號欲書批者請至本分行面顧兼售各色洋貨新式金邊兆花瓷燃盂號珀烟蠔手照鏡等一燕俱全

---

## 洽昌土棧洋葯煙膏批發

在上海三洋經橋南埃半東門西石庫小門自運大門洋藥精製淸膏每洋八錢○還灰公洋一兩次旬烟一宿四錢一七膏一○兩錢二陳二膏○二陳錢二五膏二○兩三錢兩冷籠收○二鈔平頭六成加料外加蒙顧商賜號認嚴

ZIIX1

---

## 專理北順泰華來賜票

# 同福利

英六月票全張四元對開二元四開一元分條三角五元售兩全張三角○兼售澳門票

公道大洋九五扣實小洋帖水照賜立奉指明上海

批照顧賜客貴

ZZ X三

---

## 上洋成大昌洋廣貨號

本號向在棋盤街青蓮坊內今遷移至三洋涇西首新開南門而自運洋廣雜貨鐘表洋琴新式保險洋燈各色異樣玲瓏玩物餘貨甚繁不及備載價廉物美零躉以批發格外已以廣招徠請認明本號招牌庶不致悞此佈成大昌啓

乙X8三

---

## 美記外國紙行

本行自運英國各式紙料五彩印字油墨文房四寶西學堂書籍另星貨物俱及各種洋貨貼式洋紗花邊香客備貴客賜顧請至上洋英大馬路新街門西首便是

一X四

---

## 上海南京路華興公司

### 創製燕窩糖精

### 外埠寄售處

京都 胡同史家興亭達升
漢口 永寧巷利材公局
漢口 江左漢記大生興汪
寧波 東門後市春裕綢莊
安慶 四牌樓方富春局
武昌 官藥房特務分館
廈門 西惠街協泰昌南
蘇州 泰來德燕大行
杭州 清和坊正光明書
蘇州 觀西許桐椿扇莊內
南京 英吉利藥房天福
天津 秦家祠堂後輝公館

Z0 XII

---

## 華來賜發財票

六月份票華五月初四開彩

全張四元對開二元四開一元分條三角

上海○五馬路北泰洋行
○棋盤街北順泰分行
漢口○打扣巷利通源票行

謹批

XII 甲

---

## 上海華英大藥房

### 辨獅玫瑰參片

# 聲明假冒

本藥房自向泰西採運藥材選擇經驗良方虔修丹散膏丹藥水藥酒痧症如斯是以名馳遐邇揆厥各烟各藥理法深參主宿惡如以掌惟玫瑰參片志在濟世照本價兌並無老本其品片銷行尤廣近多不肖以形色名號冒充仿造購者切須審辨色香味並刊有華英字樣外加印識傳相賞圖額金漆乃是元家贗乳庶作僞之徒無從覬覦將外埠分設各地並分售各店號開載於下以便者公就近購取○分設○蘇州觀前街西首○杭州高銀巷口○漢口四官殿上街○南京波東門大街○分售○京都華英○總承厚○漢口華英○天津華英○長沙華英○定海華英○松江華英○石浦華英○天津同昌○餘姚華英○江西英○撫州華英○溧陽華英○湖州華英○常州華英○牛莊盛遠○瑞成酒○恆昌德○昌記○天益順○煙台賓昌○嘉泰○合順○維揚西美堂○南京鶴春○杭州記○蕪湖茂盛○九江興泰○江陰日新酒○泰興朱一餘○興化同升○鎮江文萃○寧○蘇州德記○彭和泰○常熟天成祥○寧國府衛大昌○四川劉石齋○高縣信義仁○寧波老源記○廣生○文美齋○同林堂○紹興蔣柳堂○餘杭義成興○黃巖范公茂○陝西不孝古齋○揚州孝和○興化左漢記○上海只設一鋪在四馬路東首老巡捕房對面紅磚大藥房便是

Z08

---

## 廣東普仁堂

# 靈驗痧藥

本堂揀選上等藥料用正麝香虔製各種救急痧藥俱能扶危活命功力神速皆爲普救使人耳諸君光顧請認招牌○萬應痧氣丸大瓶一角小瓶每洋一百廿瓶○八寶紅靈丹○諸葛行軍散○麝香臥龍丹○時症白痧散大瓶一角半小瓶每洋一百瓶○靈寶如意丹○萬應如意油大瓶一角中瓶五分○萬年時茶每洋八盒○立止頭痛膏○瀉了性藥酒○並各種丸膏丹蠟○皆貨眞價實 廣東普仁堂鋪在上洋棋盤街

乙1Z三

---

# 補益藥石

麥精魚肝油 上品魚肝油 乳白魚肝油 補身牛肉汁 陰陽種子酒 病後調元粉 延年肉桂酒 發司夫對蔔酒 扶陽種子酒 十全大補丸 坤順麟丸 補腎固精水 八鞭壯陽酒 百補鐵質酒 淸補秘橘 攻酒 桂哪益壽酒 百補酒 延齡廣嗣酒 調經種子酒 參茸衛生藥 中英大藥房

乙Z08二

---

## 隨囑水上市

暑天嘈囃一水能消暑解煩生津利氣炎夏取飲最爲有益本藥房自備機器精工監製無論檸檬生梨楊梅桑葚各種果汁品益新鮮料極其重氣足味美超出市上各家購者鑒之無訛格外克已此佈 中英大藥房

三一一

---

## 廣英燕窩糖精批發

本主人精於格致之學創製燕窩糖精名馳中外用以和水沖飲却病延年驅風寒開胃健脾順氣化痰止咳止嘔功效甚靈每大盒四元中盒二元不折不扣批發者酌減近多假冒購者愼之上海英大馬路五福弄對門泰和里內廣英公司啓

乙丑十一

---

## 名師高徒

吳興吳君稱如春君舜臣曾從名醫徐香泉夫子數年內外俱精且治楊梅結毒下疳等症精善善美尤爲江浙之附近諸上試之多效遂寓四馬路惠福里以便就診者 朱慰喬啓

乙二二

---

## 遺失提單

閏三月十六由瑞安船進口石黄廿八件茲因提單遺失業向前途註明作爲廢紙當各寶號切勿抵用特此聲明 瀛豐記謹啓

二181 2

---

## 巴勒賠欵迅速

日前鄰居失愼延及予等五家幸向巴勒公司共保元三千二百兩隨即如數賠償足見該行誠信賠款迅速特此聲明感 史記李新記陸 步記王書記徐 仲記同具

乙丑181

---

## 丹桂茶園

重排新嫁文武燈彩新戲

全本

# 白蛇傳

本園特請江南第一等名角周鳳林重排白蛇傳新燈新彩文武新戲比衆不同准於初五初六兩夜准演新請諸君屆期早降賞鑒是荷效 園主謹訂

XII

---

## 華興公司燕窩糖精銘

貨不在奇淸潔可名味不在濃平淡可貞斯是糖精燕窩調成南洋動採摘西法妙權衡輕脆無能比芬芳莫與京可以娛士庶倣公卿胃男女而生各常號老少而生仙家爲玉札塵世金莖君子云補物貴品 新安懷淸氏作

乙0181

---

## 輪船往仁川烟台

長崎元山海參崴

啓者本行燕脫呢班輪船准於五月初七晚開往仁川烟臺長崎元山海參崴等埠倘蒙各寶號欲裝貨及搭客者請早至本行船頭房面議可也 華俄道勝銀行啓

甲一118

---

## 仙源棧新章

上洋三馬路仙源棧五月朔日起另改新章不寓短客只住長裝起碼一月房間大小面議貴客原諒

乙71二

---

## 失票

昨遺失五月初三期協餘莊票一紙計九八元一百六十六兩係八千九百六十一號已向前途言明作爲廢紙所有各寶行號切勿收用特此聲明 鄭觀記具

乙X7Z

---

## 杭州萬利源

澳門票全張五元分條五角半全來賜張四元長崎票全張三元分條三角各售住珠寶巷

1-XII

## 燕製補丸

此丸專治肝病膽汁不和胃不消化大便閉結身熱腳筋？安痔瘡膀胱與內腎等症無不統治凡各症宜用經驗者此丸簡推第一小盒洋一角大盒二角五分此藥各大藥房發售 四[illegible]

## 明治火險

三井經理多年賠款迅速如有房屋貨物傢私均可照保價極克已如蒙賜顧請臨四川路十七號面議 818

## 東京水險

專保中西各口洋面平安水漬均照英國章程接辦設有不測立即賠償無論禮拜夜深均可蓋印賜顧者請送交三井帳房

五月初四日錢銀洋並匯票行情列左

新匯劃收市 七錢五分四二五
銀拆 三錢六
洋找頭 七錢五分四
錢找頭 八百五十文
市錢 一百二十千文
卡錢 一百十九千文
衣牌 九百四十文
足赤 三百八十五兩
遠期標金
現貨標金 三百八十兩

## 德國醫院之名丸藥

夫白濁一患，由濕熱或因花柳傳染務于治法則有若功倘若服者臣之劑不如獨步單方之妙本園各異人傳授經驗奇方輕者一服重者兩服即愈無論初起遠年赤白濁五淋滴瀝水管刺痛立能止濁效驗

論治 **立止白濁丸**

用藥並非斷道凡服此丸解熱毒去濕利小水痊愈後節酒色忌食濕熱之物四十天永無復發每瓶價洋一角 上海老巡捕房對面廣東種德園各項膏丹丸散藥水藥酒發售 1081

## 新到皮酒

本行新到皮酒價極相宜貴客商賜顧者到來面議 謙信洋行 乙[illegible]

## 新譯醫方彙編出售

泰西醫學精益求精年年推陳出新英國名醫德倫氏特著此編行世廣州廣濟醫局梅醫士更欲嘉惠我華人譯為中國文字書凡五卷定價二元留醫者諒必以先睹為快 上海四馬路老巡捕房西對門廣學會總局啓 乙[illegible]

## 聲明假冒

近有冒充德昌字號今與和兩記連史特立貴紙內票刀印標準無論承賜顧者請認本記以篤敬堂監造便是 德昌 和記 謹啓 乙三O

## 廣東肇天行堂老鋪

馳名正壽香痧氣丸

本堂歷年夏令揀選上品藥料虔製〇正壽香痧氣丸大每洋十瓶小百三十瓶〇紅靈丹〇臥龍丹〇白痧散〇行軍散大每洋十瓶小百瓶〇人丹平安散大每洋[illegible]瓶〇太乙辟瘟丹每洋三[illegible]塊〇平安如意油〇薄荷油每洋大十瓶〇純陽正氣丸每洋百包〇萬應午時茶每洋十匣〇消暑甘露每洋百三十包〇九轉連環燒臀丹每兩洋一元〇仙傳種子小蜡丸用以開搽外臀加料五角雙料二角原日在上洋珊記馬頭今遷虹口廣東街頭擺世醫炎南氏製 乙[illegible]

## 歷年成例減贈十天

曾思時疫流行妙藥始能有濟喬丹丸散秘方應可稱炎黃獲二天經七世始創鎮百有餘年僑寓申江一十八載方自祖訓四達馳名藥既精求殊非射利市價心遵王道皆同胃效奸徒[illegible]本堂[illegible]以應世為懷非謂博施[illegible]在[illegible]本堂[illegible]仍擇四月廿五日起至端節日止照上海藥告白買一元起至[illegible]贈十天照例加二添送特此佈聞 元記天行堂世醫炎南氏謹啓 乙[illegible]

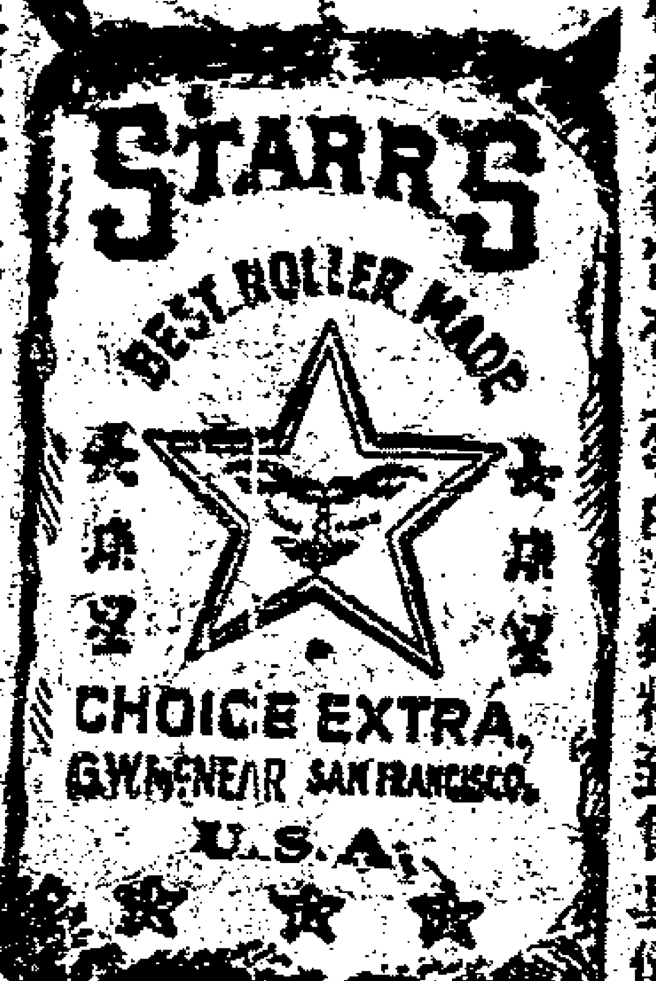
## 耀華照像

上海第一等照像價廉物美在拋球場東首對門 甲[illegible]

## 紡紗織布機器出售

啓者伯拉脫兄弟公司開設在英國乃製造紡紗織布機器北機頂上之貨故價較他家爲貴現在上海總經理者係怡和洋行特此佈聞 甲一[illegible]

## 頂上美國麵粉




啓者本行常有上等白洋麵粉到售其價格外公道客光顧可移玉至本行樓上漢口洋貨寫字房面議也 二馬路瑞記洋行具 甲八三X

## 上海頭等 美昌機器打米局

啓者本公司歷年以來所打白米早經風行上海遍凡行棧店鋪居家日用之米爭先恐後中外紳商貴客共稱精美許爲器之妙可爲粒粒明然鳩起廢播選料[illegible]貴商豪賜顧自當格外揀選上上頭等機車精益求精以廣招徠而鄭重致副雅意以彰敝局之名譽矣 甲八三X

## 日本郵船會社

啓者本公司西京丸輪船准於本月初七日即禮拜六下午三點鐘開往長崎神戶橫濱由長崎接續本公司仙臺丸輪船轉運釜山元山海參崴小收至初六日正午十二點客票貨到初七日正午十二點鐘止倘貨各寶號欲裝貨搭輪者新早臨爲幸 郵船株式會社

## 王桂英女史談相

能知過去未來文武功得失妻財子祿流年吉凶相金二角寓四馬路壽錦里洋貨公所對門珠花店內候教 乙[illegible]

## 五馬路公信洋行

經理大火險公司

大英士干的拿臣郡而火險公司

本公司創自一千八百二十四年資本四千二百萬兩今在申江保險倘荷貴紳商賈保險房屋棧房住宅傢俬等倘遇不測賠償迅速用特佈知 甲[illegible]

## 城濟堂恒記

### 戒烟四陽草

戒烟咽隨草靈驗異常服此戒服者稱仙草每服錢廿一文近來假冒甚多認明包內有達醫士小像爲記上洋棋盤街北四馬路口只此一家並無分出 乙八三2

## 大英醫院

出售金鷄納霜

茲啓者今本院新到金鷄納霜新在英國造製頂上之粉每聽計重世五兩計英洋廿五元又十六兩聽者計洋十二元又八兩重者售洋六元五角又小瓶其價小賣此佈 甲[illegible]

## 貓牌水門汀泥

刻下有利康洋行假冒本行貓牌水門丁泥該行不是真大英之貨望各商客切勿可購買將假當真受害不淺矣 謙和洋行啓 甲[illegible]

## 大清郵政收信時刻撰單

| 寄往何處 | 輪船名 | 某日 | 截止收信時刻 |
|---|---|---|---|
| 香港 | 公司 | 初五日 | 上午九點半 |
| 吳淞 | 湯門 | 又 | 上午九點至十點 下午三點至四點 |
| 蘇州 杭州 | | 又 | 下午三點 |
| 寧波 | 江天 | 又 | |
| 鎮江 南京 蕪湖 九江 漢口 沙市 宜昌 重慶 | 江孚 | 又 | 上午九點至十點 下午三點至四點 |

掛號信件總於所限時刻前一點鐘送到郵政局

銀行電匯銀票 二先令六辨士八之四
銀行現期票 二先令六辨士八之四
銀行三十天期票 二先令六辨士八之五
銀行四個月期票 二先令六辨士八之五

五月初四日進口船禮拜三
龍門 輪船 由香港 禪臣行
北京 又 由寧波 太古公司

五月初五日出口船禮拜四
阿拔來特 輪船 開往蘇州烟台天津 美最時行
天道理 又 開往長崎神戶橫濱 老太古行
江天 又 下午往寧波 招商局
[illegible] 又 晚往長江 招商局

五月初六日出口船禮拜五
龍門 輪船 晚往香港汕頭 禪臣行
瑞和 又 晚往長江 怡和行
華利 又 晚往長江 麥邊行
保定 又 晚往烟台天津 太古公司
北京 又 下午往寧波 太古公司
普濟 又 下午往寧波溫州 招商局
豐利 又 晚往香港汕頭 招商局
新豐 又 晚往烟台天津 招商局

五月初七日出口船禮拜六
西京丸 輪船 下午三點鐘開往長崎神戶橫濱釜山元山海參崴 郵船會社
[illegible] 輪船 晚開往仁川烟台元山海參崴 道勝行
忌連諾你 又 開往長崎神戶橫濱 怡和行
比陵 又 開往長崎神戶橫濱 和豐公司
普忌 又 開往神戶橫濱 天祥行
長安 又 晚往長江 鴻安公司
大井川丸 又 晚往長江 郵船株式會社
福州 又 晚往牛莊 太古公司
大通 又 晚往長江 太古公司

五月初九日出口船禮拜一
相模丸 輪船 天明開往福州廈門香港 郵船株式會社
寶華 又 晚往長江 [illegible]公司

大清光緒二十四年五月初五日

隨報分送

# 申報附張

不加分文

西歷一千八百九十八年六月二十三日

**掣驗委員**

○金陵采訪友人云掣驗鹽厘劉達泉觀察式通奉督憲劉峴帥委令接辦皖岸督銷差務以便新簡□□道□營齋觀察得以早日銷差進京陛見其掣驗差務則調揚州保甲總辦朱子涵觀察辦理所遺揚州保甲一差檄委候補道王季□觀察接辦朱觀察接奉憲檄於上月二十七日至省趨謁督轅稟銷保甲局差趕接辦掣驗之期當在朱明節後也

**天津得雨**

○天津訪事人來函云官場三大設壇求雨迄未渥沛甘霖上月二十五日起王夔帥復率屬詣關帝廟叩求二十六日午後商飈徐來被襟當之肺氣爲之一爽傍晚油然作雲至九點餘鐘沛然下雨簷溜淙淙不絕約十二點時雨點始停雖未雨足一犁然土脈不無霑潤二十七日天色濃陰饒有雨意莫不謂制憲之至誠格天也

**茶商虧折**

○九江訪事人云□年潯地之業茶者無不虧折今歲開盤時價値尚高以爲可以獲利□□□之後多半虧回艮由穀雨節前後陰雨連綿茶多霉濕誠意外之事也浮粱買客皆爲之雙眉愁鎖焉

**二茶不旺**

○漢口訪事人云本年湘鄂等處頭茶均不獲利折本者多因此接辦二茶者不復如前之踴躍按漢口歷年茶務愈趨愈下勢成強弩之末挽回積習殊不易也

**觀劇釀禍**

○鎮江訪事人云東碼頭奶奶廟每屆夏間必演戲數日以答神庥本屆定於四月二十五日雇同□名班登臺演劇金鼓喧天笙歌沸地遊人來往絡繹如梭兩面看樓上人山人海忽聞轟然一聲如天崩地裂則東看樓已倒塌矣婦女受重傷者數人用板舁去微傷者十餘人語云戲無益誠哉是言也

**南屏梵唄**

○杭州訪事人云嘉防統領馮軍門兆金嘉興府宗太守均於四月二十四日因公赴省進謁撫轅因禾郡米糧昂貴恐有匪徒煽惑窮民乘機竊發等情禀請分撥防營駐紮以備不虞

○省中民更改歸官辦後地方官責成地保雇用夫役司擊柝以防竊盜上月二十七日之夜上城紅廟前更夫王貴高臥棚中適分巡某二尹查見惡其怠惰重責一百板並將地保大申斥

○杭省自四月望後連日陰雨近日正值考試之時學院頭門外水深尺許應試諸人無不拖泥帶水真有行不得也哥哥之歎至二十五日始放晴水亦漸退二十六日童生進場已不至艱於步履矣

**上海巡局瑣案**

○南市十六鋪巡防中局向設大東門外小武當殿即紫霞殿內前晚局員潘仲泉二尹正在研鞫流氓訛詐案有一人匿昭天僊偶像之後廟祝見而盤詰言語含糊因即扭交巡勇禀請二尹研訊其人供稱小的姓曹名阿林本邑人在某姓鹹貨行爲夥偶因酒醉躲避於此並無別故二尹以形跡可疑命管押候示

○前日舟子周和尚頭戴外國帽行經洞庭山馬頭忽有不相識之陸朝華語之曰此帽爲無賴輩所戴今由官盡嚴禁爾焉得犯此倘被查見從懲爾悔之無及矣周不知其詐向之懇情願給小洋七角陸聲稱非洋銀四元不可適有周之友人在彼經過見之遂猝告其母及舅父王大甫將陸拘獲扭解十六鋪巡防中局控請究辦局員潘仲泉二尹立即升堂研訊陸供本邑人向在狄毛毛駁船上□夥近已辭歇無事不敢拆梢尚乞恩宥二尹命責五百板復掌頰五十下押候交保

○王吐黨在滬北某紡紗廠爲女工差堪遏能去歲冬閒囑浦東人張靜義包製綢紗羊皮坎肩一襲議定價洋十二元當場付趁張約期往取及期竟不知去向前日放工出外遇諸大德榨油公司門首扭赴巡防局控告局員姚敝卿二尹立即升座研訊令張償還原價十二元

**馬路工程局瑣案**

○前晚十點鐘時有停泊新太平馬頭之烏山船戶艾寶生與同業人張交因爭取紙扇在新馬路滋鬧旋有多人擁入中華茶樓擊毀器物四號巡街捕勇見之立將艾張一併拘入馬路工程局管押昨日解請會辦委員朱森庭明府訊閒般梅書供浙江甯波府屬慈谿縣人在新馬路十六鋪中華茶樓執事非晚更深時有船戶多人擁進意欲聚飲□茶小的恐□事端令茶博士揮之他去詎意若輩不分皂白竟將茶碗十餘口水烟袋三枝長凳二條鋼茶盤二枚一併擊毀由捕拘局□即斷賠艾供亦慈谿縣人年二十有九向以駕舟度日與張素不相識是晚在途遇見忽向小的爭取扇子因而口角旋被料人軋入茶肆中互相鬥毆致毀各物亦求恩宥張供泰州人年二十有一與艾同同業餘供亦與艾同明府謂爾等既有生業自宜各安本分焉得於深夜在外滋鬧令姑從寬不予深究判令各賠洋銀二元給毀具領

○浙江紹興府屬山陰縣人朱順昌前日黎明時溜入寶泰碼頭鼎昌源米行竊取錫燭臺一副銅香燭一架銅洋燈一蓋竹布長衫三件白洋布短衫二件白棉綢短衫一件哆呢背心一件携之而逸行至新馬頭爲十六鋪汛捕夥所見以其形跡可疑尾隨至新馬路公義馬頭由四十一號巡□捕勇幫同拘住解至工程局昨午朱森庭明府提訊鼎昌源執事人戴仲棋供嘉定縣人被竊衣服燭臺等物背心袋內有嘉定縣二十三保二十二圖地契一紙求追朱供稱小的向以收買紙錠灰爲業年二十有九茲因無本會生蕭致流落不得已學作穿窬技倆向求恩宥明府詰其犯竊幾次供□首次行竊某姓糖果店內物件持至英界典押得□爲據夥查見將貿零洋錢一併取去嗣又在某姓麻袋店犯竊兩次即求超□□府判責一百板交捕驅逐出境不准逗留起案之贓給戴具領

**英界公堂瑣案**

○昨日輪值英副領事薩君會訊適薩君另有要公經代理讞員鄭瀚生大令獨判○蘇恆泰主人蘇某□稱司帳人許滑卿私取某錢莊摺支取銀三千兩兌換條金八條意圖避匿報捕後捕頭令包探緝獲解案容閤追保人來申請爲核斷大令著將許押候保人到案再行訊奪

○綸華絲經廠執事人張六生控車仁卿張心發方金林陳福潘維三諸夥私匿絲斤大令著押候過堂復訊

○包探秦少卿解竊取賢海泉洋銀之賊犯蔣撻生蔡煥章請究大令以蔡監守自盜判令笞責二百板管押一年蔣管責一百板管押半年

○洋婦某氏控細崽許雲亭逞兇大令判令管責二百板

○袁永法控孩子王阿義竊取布衣大令判責手心一百下

**法界捕房瑣案**

○昨禮拜三鄭大令蒞捕房命提持假照會騙裝行李之小車夫繆長林竊取長衫之沈木全至案著各責一百板從寬斥釋

○積竊陳阿金屢次犯案發包探拘獲解經鄭大令訊供判令枷號二月期滿責釋

○朱齊雲前因□保□奚生育領西人柏總才錄八百兩陳涉到案供認得洋二十元送經大令研訊押追昨日其兒朱寶泰投案呈繳洋銀二十元求准變保出外大令命將洋存案保單發還不准交保

○揚州人龔王氏投案遞稟聲稱小婦人生有一女嫠孀媒薦入小東門外□子包厲桃花堆館內爲娼得洋一百六十元言明包帳六年今年期已滿意欲領回擇配包龜僞造耗攜措阻從良求恩超豁大令諭□將女押入花烟館內不非書□□□包□與□女到案再□

○屬曾氏求追逃媳胡氏大令斥退候補提胡家宅□救院之□子黻逸奪到案□□

○與娶叫慶昌□□□□上不□□物人姓名住址被包探察出稟知大令傳到鋪夥陳龐生詞洋三千元□□存五日不准交□□主即□□□洋三十元昨日司帳人席玉黨投案遞到求免貴停五日之諭大令不准將原稟撤還

# 瑞鎔新理機器行

啓者本行開設上海四川路第四號門牌專辦汽鍋汽車自來火車火油車轉輪鐵條輪盤皮帶等物又專辦車上所用各種器物凡興辦五金木質石質所用之品出售又專辦紡織機器造紙機器造磚機器造麪機器舂米磨麥機器搾油機器造冰機器印書機器開礦所用大小各種機器查礦機器礦內所有抽水機器礦中起動機器所用鐵繩拉坐人裝貨各車之機器又專辦水力汽力電力人力起重物之機器又代人承辦造鐵路所用各種機器及火車船隻各工程物料如有人欲知一切者請即函問可也此布 甲 [illegible]

諺曰常將有日思無日莫待無時想有時旨哉斯言吾人不欲爲己身謀已也若實欲爲將來預免人有我無患之計誠未有如購買保人命險一揵爲最愈者但保險一事務必親投一極大極好且極穩妥之公司夫極大而好而穩者即大美國之永安保人險公司是欲知其詳請觀左開數目便可知 一千八百九十七年年底大美國總公司清單

一計公司中所有財產共值金洋四十九兆三十四萬九千二百三十一鎊 合上海規銀三百二十八兆九十九萬四千八百七十三兩

一計公司中所有餘款共金洋十兆五十二萬九千八百二十八鎊 合上海規銀七十兆十九萬八千八百五十三兩

業以上數目誠爲他公司中所未有者能必須證明東方領首上海黃浦灘之第六號漢密登先生處乃近來有謂漢密登先生現亦在他公司承辦此事僞李代桃殭者定知此語之非實蓋漢密登先生仍自總理永安公司保人命險一事他公司不與也諸公切勿爲人所欺是幸

大美永安保人險公司監理人朱葆三張麟魁葉明齋顧敬齋與總經理人漢密登同啓 甲 [illegible]

# 新開真不二價祥豐泰洋貨號

本號開設上洋英大馬路望平街口坐北朝南門面自運東西洋貨各色布疋鏡面貴企高莊大呢哈喇嗶嘰哆呢羽毛新花羽綢時式花標花素羅緞顏染竹布貨物揀選精良定價格外克己專精門市躉售劃一無欺且以圖久遠倘有遠處信購原班而件貨不合用包退回換催來往信貸貴客皆給今擇於廿八日開張承蒙 賜顧請認明本號招牌庶不致誤 乙 [illegible]

# 上海新開 新泰昌洋貨號

本號開設法大馬路吉祥街口東首朝南門面自運東西洋貨鏡面貴企哈喇大呢羽毛嗶嘰回絨羽綾花素羽綢羅緞華本新樣花樣各色疋布自染廣藍竹布一應俱全各貨親自揀選定價格外克已今擇於五月初八日開張承蒙 賜顧請認明本號招牌庶不致誤 乙 [illegible]

# 公平洋行保險

啓者本行保險向例多年信實兩行今告者現下加保號棧生財貨物保價格外公道望欲保者請至本行面議可也特此佈告 甲 [illegible]

# 江南江浦寶成煤礦公司

啓者本公司於上年稟請開挖江浦縣百餘嶺煤礦曾聘請洋礦司大丹國克却夫大英國佩根登山勘驗煤礦實佳於上月稟奉 督撫憲批開著將資本繳驗後詳明院憲給諭開辦等因奉此查本公司額定股本憲驗資在即且去歲在熙盛洋行購定機器准於五月底由英國運送來滬所有各處各股友應將認定股本迅於月內一律照繳前來其欲附股諸君奉諭速來掛號繳款以便撥送 憲稟驗明俾得迅速開辦以冀早見煤斤同沾利益幸勿遲延觀望有誤礦工是所盼禱 上海英界廣西路寶安里寶成煤礦公司同人謹啓 甲 [illegible]

# 提醒冀生昌輪船搭客

余前月在申搭冀生昌輪船往蘇該輪客位分遂面官艙兩等余坐官艙共有六客遂面另有一客傍晚開行直往蘇州沿途並無停泊是晚臨睡時船主特囑遂面一客入官艙[illegible]皆不解及至天亮余檢點行篋內貯綢綿夾衣服共值洋九十二元皆已不翼而飛而遂面客之箱在官艙者亦被竊去更可異者同艙搭客劉悅亭衣箱[illegible]令查驗遂面此客檢查亦被竊開失物值洋四十元另公支一角彼此驗傳報請船主代查其時輪船方在河中行駛船主以六客現在爲辭乘艇以遂面來艙一客船主[illegible]躍身上岸竄入水港逃此事我總不理余迫無奈至蘇報明冀生昌局主大言洶嚇聲稱查賠俱皆不准若告官司任從控到督撫其奈伊何報知巡局亦復如是余本商人[illegible]事獨不解該局輪船何以待賊偏厚待客反薄若是其彰彰明者耳賊搭遂面艙官艙一不可解也船中途賊有去路二不可解也[illegible]埠當時報失不理四不可解也[illegible]不計五不可解也[illegible]六不可解也有此六不解可知世[illegible]非無因而從前嗟傳內河輪船[illegible]偷兒亦可恍然於其故矣蓋余所失無幾[illegible]竊情形佈告內河往來搭客俾得觸目醒心庶臨涯問渡知所趨避云爾

鄭健屏啓 乙 [illegible]

# 洋怡如號續到花旗金絲閃色金銀線鐵綫紗

新到蟬翼花紗光彩奪目異樣新鮮市上無匹所到無多請速賜購特佈 舖在英大馬路中市 寄售華興公司燕窩糖精大盒四元小盒二元 [illegible]

# 上海自來火公司
SHANGHAI GAS COMPANY

# 火燭小心

上海地方常有火警被毀產業甚多且致傷斃人命皆因用火油燈之故本公司刻能通知各店鋪及各住宅可裝自來火管及係伙一切不取分文以便然點倘欲知其詳細可得請至本公司寫字房面談可也此佈

# 請領股息

啓者本局光緒二十三年第十四屆總結帳目現經彙算[illegible]經登報邀請股友公同閱核並將帳略刊印屆期分佈外洋亦經議定實於五月初[illegible]在天津上海香港三處派分本屆股利仍按上屆章程老股每股派利一分二厘新股派利一分到期即新舊股 諸君携帶息摺赴臨領取以便照摺核發特此佈[illegible]總局謹啓 乙 [illegible]

# 茂生經理火險

啓者本行經理英商[illegible]及倫敦等保險公司代客保火險[illegible]遇有不測[illegible]賠償不必[illegible]外國總局此布 本行在正月十八日[illegible]三馬路[illegible]洋行[illegible]

# 遺失派司

啓者英三月十六日即華二月廿四日由英公司生大輪運口[illegible]印度棉紗五十包重一百五十擔售與[illegible]太棉紗號[illegible]因該號已歇閉故此本行已向[illegible]號主[illegible]無從取回說明作爲廢紙登報聲明[illegible]切勿收用特此聲明 義記洋行啓

# 電報

現完六國[illegible] 四月份[illegible] [illegible]五月份[illegible] 初十日此[illegible] [illegible]

# 怡和洋行經理 永明人壽保險公司

啓者由英六月一號起中[illegible]日本[illegible] [illegible]

# 膠州[illegible]公司

[illegible]輪船准於五月初五日開往烟台天津[illegible]

## 法商踏飛洋行告白 R.DALVY.C°

本行開設在上洋四馬路五十二號一品香對門專辦法國半射頭號男女腳踏車及踏飛腳踏車最堅最美最快定價公道在申無出其右並有新腳踏車及出租貴客腳踏車存放小行雇人加油打氣潔靜每月取洋四元第一月不取分文如遇存車損壞修理批絡格外公道本行由外洋聘來各師及帶來修腳踏車機器全副能修各樣損壞亦可修舊車並無暗壞請貴商光臨小行購車一輛另送時辰表一只決無虛言特此登報

琴□啓

## 義記洋行保險

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟者司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上洋承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其爽速如欲保者請至本行面議可也

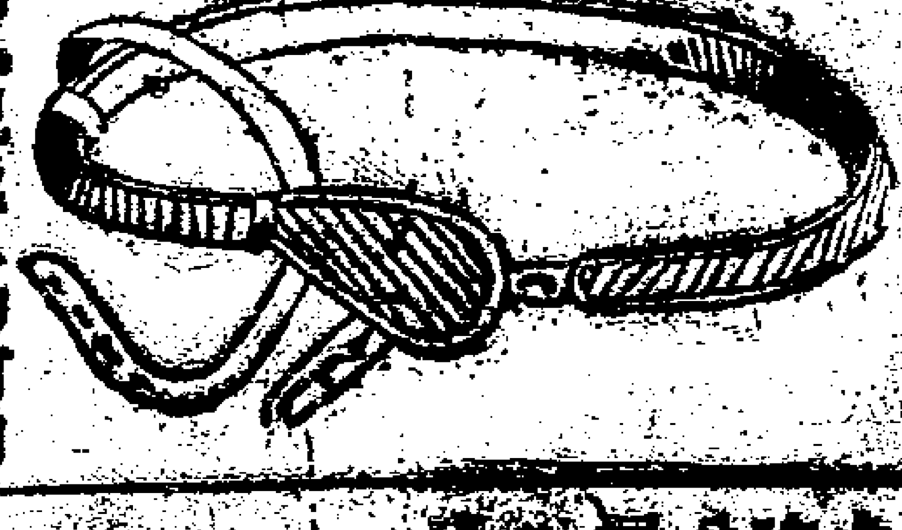
主人謹白 甲

## 山米多司固本肉液粉

此粉由化學家□□□余精華而成功力頗大效驗迥別凡人飲食以養生必藉身體強壯脾胃消化得宜能無病山米多司性味和平不燥不熱一經入胃即成津液無論男婦老幼無病有病虛弱體服之皆宜故凡先天不足陰損腸虧年老乏嗣如服此粉定許精神充足固本扶元延年益壽功難盡述每服一小茶匙用茶湯合服日服三四次或和以飲食合服亦無不可小兒按年歲遞減批發大瓶洋四元小瓶洋二元〇歐西斐來大藥房製上海託順全隆洋行經售或各處西藥房及法界臨平里潤昌號英界老巡捕房對門種德園蠟丸號均有分售

甲

## 大英醫院



疝氣一症俗名小腸氣向無善法治之[illegible]

論小兒成人均可向本院定用且一經試用定即奏效願者請向外洋購大英醫院購取且價亦甚廉

甲

## 真正龍青

本行新製一種靛青此中國靛尤佳而染法亦與[illegible]較之身分如用[illegible]成此靛[illegible]貴商欲試驗者[illegible]小行取樣不取分文[illegible]願本主人言之不[illegible]此靛乃本行秘[illegible]非圖厚利以廣招徠承[illegible]昭特此佈聞

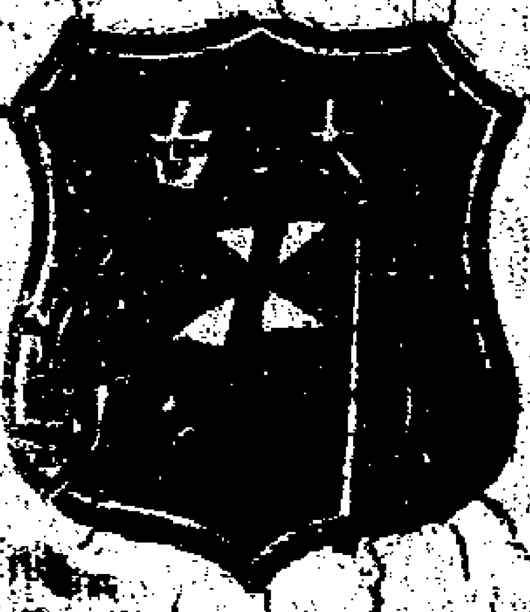
乙

上海三馬路[illegible]洋行啓

## 奇珍僅見

宋拓潘氏所刻閣帖當時已風行海內故翻刻者最[illegible]朝鑒賞家並皆致慕茲得滄州毛氏丞所藏原刻本真曹陶齋士英所致絲毫不爽付之石印以供士林賞玩寄上海江左書林發售減實價洋四元外加楠木夾板

## 老太古告白



倫敦[illegible]火險公司[illegible]

## 廣東晉太和

### 溫腎湯泉膏

[illegible]

## 亞洲時保火險公司

[illegible]

## 靈驗小兒回春丹

小兒之[illegible]

## 電報局告白

[illegible]

## 廣東同春堂蠟丸號

### 金鎖固精丸

[illegible]

## 失票聲明

本店於初八日被竊去票一紙洋二百三十入兩九錢半票忽被陳潘堂私取逃避現查此票在義興祥號向該號查詢竟被陳與其定貨等議本號定貨向有定單已[illegible]照知照同和此付及登報外即控告公堂將陳獲案當必水落石出

法馬路首叢里協餘告白 乙

## 保壽主人

[illegible]

## 怡和洋行 火險

[illegible]

## 華盛告白

本廠今年正月起購辦各料[illegible]用一切花衣花各件均係實支實發並無明扣暗回各貨號與本廠往來務宜貨與價實如有本廠同事需索等情可於每日下午[illegible]到總廠寫字房指名稟入臨時酌斷

## 日本郵船會社

[illegible]

## 壽險有益

金君紹聲前年會同老公茂經理永明人壽保險公司保銀五千兩不幸病故已向該公司[illegible]賠款如數收到可見人壽保險之有益且足徵該公司之信實可嘉也

## 義生外國[illegible]

本行專運英國各式紙料墨水鉛筆[illegible]

## 經理繅絲廠

啓者今有一經理繅絲廠之洋人精于繅絲事件曾得上等文憑現在上海欲在他處廠代為經理一切事務合意請函致申報館轉交[illegible]此布

甲

## 新鮮到船腳

白金

十二張三元九角六張二元六寸片每打一元一打一角半餘貨公道

[illegible]

## 廣東五合昌

本號選辦公司[illegible]

乙

## 錦花[illegible]

[illegible]

## 江蘇淮徐海賑捐局

[illegible]

京報 第六千二百二十八

光緒二十四年四月二十三日京報全錄

宮門抄○諭旨二道錄前○鄂督張 奏為查明湖北煉鐵建廠各項用款摺○又 奏為查明漢陽鎗砲廠各項用款摺○又 奏為遴員請補遊擊摺○四月二十三日 戶部 通政司 詹事府 鑲黃旗值日 無引見○榮中堂謝授大學士並管理戶部事務 恩○剛毅謝[illegible]兵部尚[illegible]辦大學士 恩○補用道府沈翊清等謝 恩○伯都訥副都統柏英到京請 ○荊州協領尼英額謝 恩○杭州協領哲[illegible] 恩○熱河協領雙祿謝 恩○予會預備 召見○召見軍機 柏英 予會 榮中堂

○頭品頂戴湖廣總督臣張之洞跪 奏為查明湖北煉鐵廠購機建廠采鑛煉鐵開煤各項用款自開辦之日起截至改歸商辦之日止分款開具清單咨部立案恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊照湖北煉鐵廠原估續估及開煉以後續增各項用款均經隨時奏咨迨至光緒二十二年改歸商辦將歷年各項用款前後錄計約共五百數十萬兩攪數奏明各在案送准戶兵工三部咨備開列細數清單咨部立案戶部並行令將[illegible]廠情形詳細查明[illegible]均經轉行遵辦茲據湖北鐵政局司道詳稱查湖北創設煉鐵廠大工[illegible]事[illegible]費鉅工程之艱苦機器之[illegible]重名目之繁多起運之頻難架基之勞費[illegible]修路開煤煉鋼之紛歧隨地置宜驗時增補中國官吏工匠見所未見實非可以常例相繩而且機器鐵軌陸續增添[illegible]費床多鎊價低昂前後不一機件均係電致出使大臣訂[illegible]使[illegible]於付價時不特將織布槍砲各局機器[illegible]算良以款本不敷挪墊在所不免而運保各費亦因之時有混[illegible]加以建造工程選有墨徵[illegible]試辦時有磨[illegible]具拖運輪[illegible]則觀緩急以為增損[illegible]工陳要盛漲而有停待及至歸商以後點交既費時日外局尤[illegible]分[illegible]析清查非易此[illegible]係界[illegible]九難[illegible]年未能[illegible]為清[illegible]之實在情形[illegible]現經督飭局員大算句稽[illegible]清用數計奉准[illegible]二多[illegible]三十萬兩[illegible]道[illegible]四十萬兩咨准廠件勘鑛費本省新海防稍尾數庫平銀二萬八千五百五十一兩奉奏明[illegible]用給百[illegible]一百五十六萬四千六百二十六兩又前經奏明[illegible]用纖布局股本銀三十四萬兩現結算清楚除鐵廠歷年代佈局墊付遵保及代付[illegible]價款[illegible]除外實用銀二十七萬八千七百六十二兩收[illegible]自[illegible]出鋼鐵價銀二萬四千八百二十五兩零借撥江南籌防局五十萬兩[illegible]外商稍[illegible]五十萬兩統共實收庫平銀五百五十八萬六千四百十五兩零實用庫平銀五百六十八萬七千六百十四兩奉除收付兩抵外實不[illegible]十萬一千一百九十九兩零皆係分欠華[illegible]洋廠各商號之款其與[illegible]估[illegible]估前案未能符合者以前係約略之詞原奏業經聲明不免[illegible]及工程情大隨時增添補收非意料所及等情在案此係統計造[illegible]以至[illegible]成前[illegible]成開煉以後各項實用之全數歷年咨報案牘可稽明[illegible]非前後[illegible]計[illegible]以來所有經費除部[illegible]三[illegible]萬兩奏請撥用數十萬兩外其餘三百餘萬兩皆是外閒多方湊借始得成此規模無一時不[illegible]停工無一事不來[illegible]皆時時察[illegible]處處稽核不容稍有含混且現已歸商承[illegible]用款至五百數十萬之多議定著為陸續收回若使稍有浮[illegible]商人[illegible]承後商局皆[illegible]歸還查各省創造船政製造各局所用經費從未收回涓滴至故大學士左宗棠前在甘肅開設織呢局費鐵百餘萬兩旋經[illegible]人[illegible]款[illegible]付東流今商人接辦[illegible]廠已有蒸蒸日上之勢是此款[illegible]將來皆可收回實係支而未銷與他項局廠支用過即歸無著者實有不同且未歸商辦以前重建槍礮[illegible]杜[illegible]大百餘敷皆是[illegible]廠所出以造之餘現在盧保鐵路即用鄂廠鋼軌似已有利民塞漏之明效[illegible]開具收支分款數目清單咨部立案並分請部示何項應歸何衙門核銷之處再造具清册送部核銷等情詳請 奏咨前來臣覆核無異除咨戶兵工三部核銷外理合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批該部知道欽此

○○頭品頂戴湖廣總督臣張之洞跪 奏為查明湖北漢陽鎗砲廠各項用款開具清單咨部立案恭摺仰祈 聖鑒事竊照湖北漢陽鎗砲局廠前經臣在廣東購定機器湖北安設改換新購機器增建廠屋及開機製造各情形均經隨時 奏報在案所有該局收支款目前請截至光緒二十一年底止將用款劃清咨報因外洋購辦機器物料各件多有數次案搭且多與鐵廠所[illegible]之件所計之工諸多交涉猝難劃分現經督飭委員悉心旬稽將購機建廠開工試造一切用款[illegible]至二十三年底止開單報部分清界限以後得以接年造報有條不紊溯自光緒十六年開辦以來歷年收過 奏定該廠常年經費之宜昌土藥稅川淮鹽江防加價兩次專款及陸續籌捐籌借墊發等項共實收庫平銀三百六十七萬三千六百七十八兩四錢零共經隨時 奏報在案除運成 奏案[illegible]鐵政局庫平銀一百五十六萬四千六百二十二兩六錢零應俟商局歸還官本收回時再行核計外鎗砲局實收庫平銀二百一十萬九千五十五兩有奇所有建造廠局屋購買機器各件價值暨運保費購買物料價值暨運保費委員司事華洋工匠藝徒薪工等費雜項經費建[illegible]廠經費及造[illegible]物料價各項除[illegible]東付運機器價共淨價德金一百五十六萬八千四百五十八馬克零二分俟咨查廣東當日折合馬克時價銀數再行補報外共實用庫平銀二百一十萬九百三十四兩七錢零餘存庫平銀八千一百二十一兩三分八釐已湊匯使著代購碾銅板機及十二生快砲全機價不敷尚[illegible]其訂[illegible]之無烟藥罐子鋼等項機器用款均已商明洋商墊借應付分年給息還淨應歸於二十四年以後分[illegible]辦運所有光緒十六年開辦起至光緒二十三年底止收支[illegible]目開具清單據總督湖北鎗砲局漢黃德道江漢關監督瞿廷韶詳請 奏咨立案前來臣覆核無異除將清單咨部立案外理合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批該部知道欽此

○○頭品頂戴湖廣總督臣張之洞跪 奏為苗疆遊擊員缺緊要揀員請補以重邊防恭摺仰祈 聖鑒事竊准兵部咨湖南鎮筸鎮標中軍遊擊字廣信病故遺缺係陸路題補第三輪第四缺應用儘先人員迅即照章揀員儘補等因查所缺駐紮鳳凰廳城地處苗疆為鎮筸各營領補控馭巡防均關緊要非精明幹練勤熟情形之員雖期勝任臣當即在於湖南儘先遊擊班內詳加遴選查有[illegible]儘先補用遊擊張慶元年五十一歲湖南麻陽縣人由武童投効陝西軍營充復倉頭等[illegible]回[illegible]出力歷蒙保以遊擊儘先補用同治四年三月初七日奉 會允准在案嗣因凱撤回湘飭發[illegible]筸鎮標中軍差遣光緒十四年二月十九日到標該員才具勸能緝匪得力以之擬補斯缺洵堪勝任飭查前在本省及他省均無參革驟保情弊查部行章程補[illegible]補儘先班次如係[illegible]叙人地不宜至多不得過二十員未按[illegible]冊儘先名次在張慶元之前省除賓太山一員另摺論補遊擊外尚有柳煥奎盧榮陞蘇文[illegible]彰福星黃[illegible]榮張清厚解星德屬[illegible]嚴張[illegible]臣何光瑞張定保十一員或人地未宜或邊情不熟未便遷就擬補致滋貽誤今張慶元雖儘先名次補後而在營[illegible]練有年熟悉苗[illegible]情形例得[illegible]揀請[illegible]合無仰懇 天恩俯念苗疆員缺緊要准以張慶元補授湖南鎮筸鎮標中軍遊擊員缺實於邊防督伍均有[illegible]營如蒙 命允俟部[illegible]到月[illegible]合送部引 見再敘員係麻陽縣人距籍在五百里以內應俟補准後再行揀員對調以符定制除飭取履歷咨部外謹會同湖南巡撫臣[illegible]湖南提督臣婁雲慶恭摺具 奏伏乞 皇上聖鑒敕部核覆施行謹 奏奉 硃批兵部議奏欽此

戊戌年五月初四日申報附張不取分文